**AWDURDOD PARC CENEDLAETHOL**

**BANNAU BRYCHEINIOG**

**Datganiad Cyfrifon**

**am y flwyddyn a ddaeth i ben**

**31ain Mawrth 2018**



**AWDURDOD PARC CENEDLAETHOL BANNAU BRYCHEINIOG**

**DATGANIAD CYFRIFON 2017/18**

[ADRODDIAD NARATIF 3](#_Toc455644818)

[DATGANIAD CYFRIFOLDEBAU AR GYFER Y DATGANIAD CYFRIFON 10](#_Toc455644820)

[DATGANIAD O INCWM A GWARIANT CYNHWYSFAWR 11](#_Toc455644821)

DADANSODDIAD [GWARIANT A CHYLLID 12](#_Toc455644822)

MANTOLEN  [14](#_Toc455644823)

DATGANIAD SYMUDIADAU MEWN cronfeydd wrth gefn 15

[datganiad llif arian 18](#_Toc455644826)

[nodiadau i’r cyfrifon 18](#_Toc455644827)

[ATODIAD I: lwfansau a chyflogau i aelodau’r awdurdod](#_Toc455644828) **[59](#_Toc455644828)**

# ADRODDIAD NARATIF

# RHAGAIR ESBONIADOL

1. **CYFLWYNIAD**

Mae’n ofynnol o dan y gyfraith i’r Awdurdod lunio Datganiad Cyfrifon yn unol ag arferion cyfrifyddu priodol sydd wedi’u disgrifio gan Sefydliad Siartredig Cyllid Cyhoeddus a Chyfrifyddiaeth (CIPFA) yn ei ddogfen ‘Code of Practice on Local Authority Accounting in the United Kingdom: A Statement of Recommended Practice’ 2017/18 ac sydd wedi’u cymeradwyo gan y Bwrdd Safonau Cyfrifyddu.

Yn y rhagair hwn ceir eglurhad byr o’r materion mwyaf arwyddocaol sydd wedi’u cofnodi yn y cyfrifon. Mae datganiadau cyfrifyddu wedi’u darparu ar dudalennau isod ac maent yn cynnwys:-

**Datganiad o Bolisïau Cyfrifyddu** - y sail ar gyfer cynnwys symiau yn y cyfrifon drwy gymhwyso egwyddorion cyfrifyddu cydnabyddedig.

**Y Datganiadau Ariannol Craidd**

* **Y Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr** - yr incwm a gwariant yn ystod y flwyddyn ariannol, ynghyd â nodiadau sy’n egluro’r ffigurau’n fwy manwl yn unol â chod ymarfer CIPFA. Mae Cod CIPFA yn gofyn i strwythur y Datganiad gyfateb â’r dadansoddiad incwm a gwariant a gaiff ei adrodd ar gyfer dibenion rheoli. I Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog mae hyn yn golygu dadansoddi’r incwm a’r gwariant fesul Cyfarwyddiaeth. Ategir y CIES gan **Ddadansoddiad Gwariant a Chyllid** - sy’n egluro’r gwahaniaeth rhwng y gwarged neu’r diffyg net a gyfrifwyd yn unol â Chod Ymarfer CIPFA gyda’r gwarged neu ddiffyg a gyfrifir yn unol â deddfwriaeth ac sydd angen cael ei gyllido o gronfeydd refeniw.
* **Y Fantolen** - yr asedau a rhwymedigaethau, arian parod mewn llaw a symiau wedi’u neilltuo mewn cronfeydd wrth gefn ar ddiwedd y flwyddyn ariannol. Darparwyd nodiadau sy’n cynnwys mwy o fanylion am falansau penodol yn unol â chod ymarfer CIPFA.
* **Y Datganiad o’r Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn** - mae’n dangos cyfanswm enillion a cholledion yr Awdurdod yn ystod y flwyddyn, gan gynnwys effaith enillion a cholledion actiwarïaid ar y gronfa bensiwn ac enillion a cholledion a brisiwyd ar asedau sefydlog.
* **Y Datganiad o’r Llif Arian** - gwariant ac incwm ar gyfer y flwyddyn ariannol, heb gynnwys yr holl symiau sy’n ddyledus neu’n dderbyniadwy. Mae mwy o eglurhad yn y nodiadau i’r datganiad.

Dyddiad awdurdodi’r Datganiad yw 31 Mai 2018. Mae digwyddiadau pwysig ar ôl dyddiad y Fantolen a hyd at 29 Gorffennaf 2018 wedi’u hystyried wrth baratoi’r Datganiad. Caiff y Datganiad ei archwilio gan Archwilydd Cyffredinol Cymru a chyhoeddir copi o adroddiad yr archwilydd gyda’r datganiad pan fydd hwn ar gael ar ôl cwblhau’r archwiliad. Mae hefyd yn ofynnol i’r Awdurdod gyhoeddi Datganiad Llywodraethu ar yr un pryd. Gallwch gael mwy o wybodaeth ac eglurhad o’r eitemau yn y ddogfen hon drwy gysylltu â’r Rheolwr Cyllid ar 01874 620467 neu drwy’r e-bost yn elaine.standen@beacons-npa.gov.uk

**2. AWDURDOD PARC CENEDLAETHOL BANNAU BRYCHEINIOG**

Mae Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog (yr Awdurdod) yn ymestyn dros 520 o filltiroedd sgwâr ac mae’n un o dri Pharc Cenedlaethol yng Nghymru. Daeth yr Awdurdod yn weithredol fel Awdurdod Lleol annibynnol ar 1 Ebrill 1996 ac mae ganddo ddau ddiben ac un ddyletswydd statudol:

**Dibenion:**

Cadw a hyrwyddo harddwch naturiol, bywyd gwyllt a threftadaeth ddiwylliannol y Parc Cenedlaethol.

* Hybu cyfleoedd i’r cyhoedd fwynhau a deall priodweddau arbennig y Parc Cenedlaethol.

**Dyletswydd:**

* Meithrin lles economaidd a chymdeithasol y cymunedau sydd o fewn y Parc Cenedlaethol.

Yr Awdurdod yw’r Awdurdod Cynllunio Lleol statudol dros yr ardal ac mae’n gyfrifol am baratoi’r Cynllun Datblygu Lleol ac am benderfynu ar geisiadau cynllunio.

Mae gofyn i’r Awdurdod gyhoeddi ei **Gynllun Corfforaethol** bob blwyddyn, gan nodi sut y bwriedir defnyddio adnoddau yn y flwyddyn i ddod ar gyfer cyflawni’r dibenion a dyletswyddau a nodir o fewn **Cynllun Rheoli’r Parc Cenedlaethol** **2010-2030.** Cynhelir adolygiad blynyddol o berfformiad yr Awdurdod yn erbyn meini prawf y Cynllun Corfforaethol. Cyhoeddir y dogfennau hyn ar wefan yr Awdurdod www.beacons-npa.gov.uk <http://www.beacons-npa.gov.uk>

**3. INCWM A GWARIANT**

Y gost grynswth i’r Awdurdod am ddarparu gwasanaethau a adroddwyd i aelodau at ddibenion Rheoli yn ystod y flwyddyn oedd £5,203,000. Mae’r tabl isod yn nodi ffynonellau’r cyllid ac yn dangos bod £371,000 wedi’i drosglwyddo i Gronfeydd Cyffredinol Wrth Gefn ar ddiwedd y flwyddyn. Yn ogystal â hyn, trosglwyddwyd £1,628,000 net o Gronfeydd Wrth Gefn a Glustnodwyd a Chronfa Derbyniadau Cyfalaf Wrth Gefn i ariannu ymrwymiadau yn y dyfodol.

Mae Llywodraeth Cymru yn cymeradwyo lefel gwariant refeniw net yr Awdurdod yn y flwyddyn, ac mae’n talu 75% o hyn yn y Grant Parc Cenedlaethol. Gall yr Awdurdod godi’r 25% sy’n weddill wedyn drwy ddyroddi hysbysiad ardoll i’r Awdurdodau Unedol cyfansoddol.

Yr awdurdodau hynny yw: Cyngor Sir Powys, Cyngor Sir Gâr, Cyngor Sir Fynwy, Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf, Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful, Cyngor Bwrdeistref Sirol Blaenau Gwent, a Chyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen. Yn y flwyddyn gyfredol mae Llywodraeth Cymru wedi darparu £1,035,000 i’r Awdurdod ymateb i geisiadau am adnoddau ychwanegol ar gyfer prosiectau amrywiol. Derbyniwyd £910,000 o’r arian ym Mawrth 2018 ac fe’i neilltuwyd ar gyfer gwariant yn 2018/19 a thu hwnt.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **CYMHARIAETH O INCWM A GWARIANT GWIR : Y FLWYDDYN GYFREDOL A BLYNYDDOEDD BLAENOROL** | | | | |
|  | **2016/17**  **£000** | **2016/17**  **%** | **2017/18**  **£000** | **2017/18**  **%** |
| Grant y Parc Cenedlaethol | 3,936 | 55 | 3006 | 48 |
| Ardoll y Parc Cenedlaethol | 942 | 13 | 942 | 15 |
| Grant Prosiectau y Parc Cenedlaethol | 0 | 0 | 730 | 12 |
| Grantiau Llywodraeth a Chyfraniadau | 540 | 8 | 198 | 3 |
| Ffioedd, Taliadau ac incwm arall o Wasanaethau | 1,698 | 24 | 1378 | 22 |
| Llog Derbyniadwy | 8 | 0 | 6 | 0 |
| **Cyllid Refeniw Crynswth** | **7124** | **100** | **6260** | **100** |
|  |  |  |  |  |
| Treuliau Cyflogeion | 3,715 | 63 | 3,690 | 71 |
| Treuliau Gwasanaethau eraill | 2,156 | 37 | 1,513 | 29 |
| **Cyfanswm Gwariant** | **5,871** | **100** | **5,203** | **100** |
| **Derbyniadau net o werthiant asedau** |  |  | -200 |  |
| Trosglwyddo i/o Gronfeydd Wrth Gefn a Glustnodwyd | 761 |  | 1,628 |  |
| **Cyfanswm Gwariant ar ôl trosglwyddiadau net**  **i/o Gronfeydd Wrth Gefn** | **6,632** |  | **6631** |  |
| **(Cost / incwm) net Gwasanaethau (Cyfraniad i/o’r Gronfa Gyffredinol)** | **492** |  | **(371)** |  |

Mae incwm a godir yn lleol a grantiau penodol yn cael eu dyrannu i wasanaethau unigol ac yn cael eu gosod yn erbyn y gwariant ar y penawdau hynny er mwyn dod i gyfanswm y cyllidebau a chostau net a adroddir i’r rheini sy’n gyfrifol am reoli’r Awdurdod. Mae’r tabl isod yn dangos sut y cafwyd cost net y gwasanaethau o’r incwm a gwariant gros (gweler hefyd y Dadansoddiad Gwariant a Chyllid sy’n cysoni’r symiau a adroddwyd i reolwyr ar sail adrannol â’r cyfansymiau a gofnodwyd yn y Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr).

Mae’r costau net am bob gwasanaeth yn y Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr yn cynnwys dibrisiant (cost traul ar adeiladau, cyfarpar, etc.).

Gwneir addasiadau hefyd ar gyfer costau pensiwn yn unol â gofynion *International Accounting Standard 19: Retirement Benefits* (IAS19). Yr amcan wrth wneud yr addasiadau technegol hyn yw cysoni cyfrifon yr Awdurdod â’r Polisïau Cyfrifyddu a Dderbynnir yn Gyffredinol yn y Deyrnas Unedig (DU). Maent yn dangos y gost lawn i’r Awdurdod yn y flwyddyn ariannol berthnasol am gyflawni ei holl ymrwymiadau yn y dyfodol i’w gyflogeion presennol a blaenorol o dan Gynllun Pensiwn Llywodraeth Leol.

Nid yw’r addasiadau hyn yn effeithio ar wariant refeniw net yr Awdurdod y telir amdano gan Lywodraeth Cynulliad Cymru a threthdalwyr lleol. Ceir eglurhad llawn o’r sail i’r taliadau o dan IAS 19 yn Nodyn 31. Nid yw’r addasiadau wedi’u cynnwys yn y ffigurau a gyllidebwyd gan nad ydynt yn effeithio ar gost gweithrediadau’r Awdurdod at ddibenion rheoli.

Mae’r addasiadau o dan IAS19 yn cael effaith sylweddol ar asedau’r Awdurdod a gofnodwyd yn y Fantolen gan arwain at ostwng gwerth net yn yr asedau i £680,000. Pe na fyddai rhwymedigaethau o dan y Gronfa Bensiwn byddai asedau net yr Awdurdod yn agos i £9,538,000. Yn y Datganiad Incwm a Gwariant mae’r asesiad ar sail tybiaethau actwaraidd o asedau a rhwymedigaethau’r awdurdod yn dangos fod colled net actwaraidd o £750,000 wedi ei gynhyrchu, sydd yn cynhyrchu diffyg o £94,000 ar gyfer y flwyddyn. Y llynedd cynghorwyd y byddai colled actwaraidd o £2,340,000; amrywiad positif rhwng blynyddoedd ariannol o £1,590,000. Ac eithrio’r eitem hon, byddai Incwm a Gwariant yr Awdurdod ar gyfer 2017/18 wedi dangos gwarged o £656,000.

**Datblygiadau pwysig sy’n effeithio ar sefyllfa ariannol yr Awdurdod**

Yn 2017/18 cafodd yr Awdurdod lefel is o gyllid craidd gan Lywodraeth Cymru ac mae wedi ceisio ei defnyddio’n effeithlon i gyflawni ei ddibenion statudol a blaenoriaethau Llywodraethol. Oherwydd y rhagolwg o doriadau pellach i gyllidebau craidd yn y tymor canolig, roedd yn rhaid cymryd camau i arbed arian, gan gynnwys gostyngiadau pellach i staffio uwch. Bu newid i’r Prif Weithedwr yn yr Awdurdod; dyrchafwyd y Cyfarwyddwr Cefn Gwlad i’r rôl. Rhoddodd hyn gyfle pellach i resymoli strwythur yr Uwch Dîm Rheoli.

Fodd bynnag, mae rhan gynyddol o gyllid yr Awdurdod gan Lywodraeth Cymru ar ffurf grantiau ar gyfer prosiectau refeniw a chyfalaf penodol. Cafwyd swm sylweddol o arian - £910,000 - ym mis Mawrth 2018 ar gyfer ystod o brosiectau a fydd yn cael eu darparu o 2018/19 ymlaen er mwyn gwella profiad ymwelwyr a rhwydwaith llwybrau’r ucheldir, amddiffyn bioamrywiaeth a mentrau cynllunio cymunedol a iechyd o fewn y Parc. Ac felly mae’r alldro a’r fantolen ddiwygiedig, yn dra gwahanol i’r amcangyfrif, a bu trosglwyddiad mawr i’r cyfrif wrth gefn.

Mae grantiau ar gyfer blaenoriaethau allweddol eraill megis hybu’r Parc fel cyrchfan, darparu cyfleoedd cyflogaeth cymdeithasol cynhwysol a chamau cadwriaethol ar gyfer bioamrywiaeth fregus mewn cynefinoedd yn yr ucheldiroedd oll wedi galluogi darparu amrywiaeth o brosiectau. Mae grantiau gan Gronfa Treftadaeth y Loteri wedi bob yn ffynhonnell incwm pwysig ar gyfer cynlluniau prentisiaethau yn ogystal â gwella safle archeolegol diwydiannol yn ne’r Parc. Mae cronfa hydro ficro bellach yn weithredol ar dir yr Awdurdod, a gaiff ei hariannu gan dderbyniadau cyfalaf o £222,000. Cafwyd derbyniad cyfalaf pellach yn dilyn gwerthu byngalo drws nesaf i Ganolfan Ymwelwyr yr Awdurdod yn Libanus.

Mae cronfeydd wedi eu clustnodi’n caniatáu i’r Awdurdod neilltuo arian er mwyn cwrdd ag ymrwymiadau i ddod megis costau’r Ymchwiliad Cynllun Datblygu Lleol ac ymrwymiadau grant y Gronfa Ddatblygiadau Cynaliadwy, a defnyddir hwy pan nad yw amseriad arian nawdd yn cyd-fynd gyda blwyddyn ariannol y gwariant perthnasol. Trosglwyddwyd cyllid a gafwyd yn sgil Tai Fforddiadwy / Adran 106 i gronfeydd wrth gefn ar gyfer blynyddoedd i ddod. Clustnodwyd y refeniw a chyfalaf a dderbyniwyd gan Lywodraeth Cymru yn 2017 a 2018 i gyflawni prosiectau ond nas defnyddiwyd eto er mwyn gwarantu atebolrwydd. Bu trosglwyddiad net o £1,628,000 i Gronfeydd a Chyfrifon wedi eu Clustnodi yn ystod y flwyddyn.

Cynyddodd cyfanswm cronfeydd wrth gefn defnyddiadwy yr Awdurdod (ac eithrio derbyniadau cyfalaf) rhwng 31 Mawrth 2017 a 31 Mawrth 2018 o £2.36m i £3.34m. Cafodd y cyfrifon eu hail-ddatgan i ymgorffori effaith ail-ddosbarthiad, yn unol â chyngor Awdit Cymru, o’r symiau a dderbyniwyd dan Adran 106 Deddf Cynllunio Gwlad a Thref 1990 ar gyfer Tai Fforddiadwy. Mae hyn yn adlewyrchu’r angen posibl i ad-dalu, os gofynnir hynny gan y datblygwr, cronfeydd na chafodd eu gwario ar ôl 5 mlynedd. Arweiniodd y newid at ostyngiad yn swm yr incwm Cynllunio yn y cyfrif Incwm a Gwariant yn 2015/16 a 2016/17 ynghyd â Chyfanswm Cost Net Gwasanaethau a chyfansymiau’r trosglwyddiad i gronfeydd wrth gefn a glustnodwyd. Mae derbyniadau Adran106 2015/16 a 2016/17 yn awr yn cael eu trin fel derbyniadau ymlaen llaw ac yn ymddangos o fewn y cyfansymiau credydwyr ar y fantolen. Nid oes unrhyw newid i’r balansau a ddelir gan yr Awdurdod a bydd cronfeydd a dderbynnir yn cael eu trin fel incwm yn y flwyddyn y defnyddir y cronfeydd i gefnogi cynllun tai fforddiadwy.

Mae cymhariaeth syml rhwng y cyfrif incwm a gwariant a gyllidebwyd a’r un gwirioneddol am bob gwasanaeth ar gyfer 2017/18 wedi’i chyflwyno isod ac mae’n dangos bod yr Awdurdod wedi bwriadu trosglwyddo oddeutu £184,000 o’r Gronfa Gyffredinol Wrth Gefn ar ddiwedd y flwyddyn ond mewn gwirionedd trosglwyddwyd £371,000 i’r Gronfa Wrth Gefn; sef gor-wariant net o £187,000. Fodd bynnag, o’r ffigwr hwn, roedd oddeutu £305,000 yn ymwneud â rheoli cynlluniau wedi eu hariannu gan Lywodraeth Cymru er mwyn sicrhau tryloywder rhan-daliadau gwahanol yr arian. Heb hynny byddai tan-wariant o £118,000.

Mae’r tabl isod, yn unol â Chôd cyfredol CIPFA sydd yn gofyn i awdurdodau adrodd eu hincwm a gwariant o fewn yr un strwythur amcanion â’r rhai a gaiff eu hadrodd ar gyfer dibenion rheoli.

Er mwyn gallu cymharu rhwng y gyllideb ddiwygiedig a’r alldro, mae taliadau cyfalaf a ailgodwyd ar ddiwedd y flwyddyn (dibrisiant) a chostau cynlluniau pensiwn a aseswyd gan actwari (yn unol â safonau cyfrifyddu rhyngwladol) wedi’u cymhwyso at ffigurau’r gyllideb er mwyn rhoi cyfanswm wedi’i addasu.

**Crynodeb o’r prif amrywiannau rhwng cyllideb 2017/18 a’r alldro**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Costau Gwasanaethau Net** | | **2017/18 Cyllideb wedi’i haddasu** | **2017/18 Alldro** | | **2017/18 Amrywiant yn erbyn y Gyllideb wedi’i haddasu** | | |
|  | | **£000** | **£000** | | **£000** | | |
| Rheolaeth Cynllunio a Datblygu | | 983 | 934 | | (49) | | |
| Rheolaeth Tir Cefngwlad a Chymunedau | | 2,222 | 2,032 | | (190) | | |
| Adran y Prif Weithredwr | | 1,231 | 1,108 | | (123) | | |
| Gwariant Gweithredol Arall | | 217 | 243 | | 26 | | |
|  | |  |  | |  | | |
| **Cost net wedi ei addasu** | | **4,653** | **4,317** | | **(336)** | | |
|  | |  |  | |  | | |
|  | |  |  | |  | | |
| Llog a dderbyniwyd | | (5) | (6) | | (1) | | |
| Grant Parc Cenedlaethol (Llywodraeth Cynulliad Cymru) | | (2,826) | (3,006) | | (180) | | |
| Treth Parc Cenedlaethol (Awdurdodau Cyfansoddol) | | (942) | (942) | | 0 | | |
| Grant Cyfalaf Parc Cenedlaethol (Llywodraeth Cynulliad Cymru ) | | 0 | (730) | | (730) | | |
| Trosglwyddiadau i/(o) Gronfeydd wedi eu Clustnodi | | (3) | 695 | | 698 | | |
| Trosglwyddiadau i Gronfyedd Derbyniadau Cyfalaf | | 0 | 203 | | 203 | | |
| Trosglwyddiad i’r Cyfrif Grantiau Cyfalaf heb eu Cymhwyso | | 0 | 730 | | 730 | | |
|  | |  |  | |  | | |
|  | | **(3,776)** | **(3,056)** | | **720** | | |
|  | |  |  | |  | | |
| Addasiadau Cyllideb wedi eu gwrthdroi  Addasiadau Cyfrifio | (693) | | | 0 | | 693 |
|  |  | | | (890) | | (890) |
| Diffyg Net | **184** | | | **371** | | **187** |

**Newidiadau arwyddocaol a adroddwyd i’r Tîm Rheoli**

**Swyddfa’r Prif Weithredwr**

Mae asesiad HMRC o dreth hanesyddol ac atebolrwydd yswiriant gwladol yn ymwneud â theithio gan holl aelodau awdurdod y Parc Cenedlaethol i'r pencadlys i fynychu cyfarfodydd Pwyllgor wedi arwain at gynnydd untro o £40,000 yng nghost Gwasanaethau Democrataidd am y flwyddyn. Gwrthbwysywd hyn yn rhannol gan danwariant ar gostau staff, cyflogau Aelodau ac arbedion mewn cyfraniadau i'r corff ar y cyd ar gyfer tri awdurdod Parc Cenedlaethol Cymru. Arweiniodd hyn at orwariant net o £9,000.

Mae cost net rheolaeth gorfforaethol yn erbyn yr amcangyfrif a wnaed wedi'i lleihau gan incwm heb ei gyllidebu a dderbyniwyd o roddion mewn ewyllysiau, ac mae £126,000 heb ei wario ar hyn o bryd, ar ôl cymhwyso rhan o'r derbyniadau yma er mwyn gallu mynd ati i gynnal gwaith gwella mynediad yn ystod y flwyddyn. Mae'r arian sydd heb ei ddefnyddio eto wedi'i drosglwyddo i gronfa wrth gefn.

**Cefn Gwlad a Chymunedau**

**Gwasanaethau Craidd**

Yr oedd cost Gwasanaethau Wardeiniaid yn is nag a amcangyfrifwyd, gan fod incwm ychwanegol nas cyllidebwyd mewn grantiau a chyfraniadau a ffioedd ffilmio wedi'i dderbyn, heb gynnydd cyfatebol mewn gwariant. Roedd costau staff ecoleg yn is na'r disgwyl ac mae newid i driniaeth gyfrifyddol arian sy’n cynnwys incwm a dderbyniwyd ac yna’i roi mewn cronfeydd wrth gefn wedi cynyddu derbyniadau yn ystod y flwyddyn £16,000 o gymharu â'r gyllideb.

Roedd costau staff ymgysylltu â'r cyhoedd yn is nag a amcangyfrifwyd ac roedd incwm a gynhyrchwyd o ffioedd addysg yn uwch, gan gynhyrchu tanwariant net o bron i £19,000. Mae'r tanwariant hwn wedi helpu i wrthbwyso'r gorwariant yng Nghanolfan Ymwelwyr y Parc Cenedlaethol, a gafodd ei effeithio gan incwm is na'r disgwyl gan y fasnachfraint arlwyo, y tywydd gwael yn y gaeaf, ynghyd ag incwm is a chostau uwch ar gyfleusterau i ymwelwyr yn gyffredinol a arweiniodd at orwariant ar gyfer gwasanaethau ymwelwyr yn erbyn y gyllideb o tua £40,000.

Adenillwyd mwy o gostau nag a ragwelwyd ar gostau staff Datblygu Cynaliadwy a Thwristiaeth wrth ailgodi tâl ar brosiectau a ariannir yn allanol ac chafwyd tanwariant pellach oherwydd swyddi gwag ac adleoli.

**Prosiectau**

Roedd tanwariant sylweddol ar grantiau'r Gronfa Datblygu Cynaliadwy (£100 k) oherwydd oedi cyn derbyn hawliadau ac wrth i gyllidwyr eraill gymeradwyo prosiectau. Mae'r grantiau ymrwymedig ond heb eu gwario wedi'u rhoi mewn cronfeydd wrth gefn. Cafwyd cyllid gan Dŵr Cymru Welsh Water ar gyfer prosiectau mynediad a gwella dalgylchoedd dŵr na ellid eu cwblhau yn ystod y flwyddyn; mae trosglwyddiadau i gronfeydd wrth gefn yn cydbwyso’r tanwariant hwn ar lefel yr Awdurdod.

**Cynllunio a Rheoli Datblygu**

Nid oedd adennill costau o tua £9,000 mewn perthynas â gweithred orfodi wedi'i gyllidebu ac roedd rhai arbedion staffio hefyd ym maes gorfodi. Roedd y broses o ddigideiddio cofnodion cynllunio yn llai costus na'r disgwyl. Cynhyrchodd y gostyngiadau costau hyn arbedion o £25,000 ar gostau cynllunio craidd. Derbyniwyd un taliad tai fforddiadwy a rhoddwyd hwn mewn cronfa wrth gefn.

**4) GWARIANT CYFALAF**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **2017/18 Gwirioneddol\***  **£000** | **2017/18 Gwirioneddol\*£000** |
| Cynlluniau Gwella Mynediad | | 104 |  |
| Cynlluniau Adnewyddu Mawndiroedd | | 56 |  |
| Prosiect cadwraeth a dehongli Gwaith Powdr Gwn – blwyddyn 2 | | 49 |  |
| Cynllun Hydro Micro, Afon Clydach – blwyddyn 2 | | 61 |  |
| Gwelliannau i system Technoleg Gwybodaeth Cynllunio – blwyddyn 2 | | 24 |  |
| Gwelliannau / ail-bwrpasu’r Ganolfan Fynydd | | 98 |  |
| Cyfanswm prosiectau wedi eu hariannu gan grant sy’n cael eu cyfrif fel cyfalaf dan reolau cyfrifyddol | |  | **392** |
| Llai: Grantiau a Chyfraniadau | | (270) |  |
| Defnydd o Gronfeydd Derbyniadau Cyfalaf wrth gefn | | (76) |  |
| Rhodd o ewyllus wedi ei ddefnyddio | | (13) |  |
| Ariannu Refeniw | | (33) |  |
|  | |  | **-392** |
| **Gwariant Net** | |  | **0** |

\* Gwariant y gellir ei ystyried o fewn y diffiniad cyfrifyddol fel cyfalaf wedi ei ddosbarthu fel cyfalaf ac wedi ei ariannu trwy grantiau, y defnydd o dderbyniadau cyfalaf, rhodd a dderbyniwyd o ewyllus a chymryd arian o’r Cyfrif Refeniw. Mae’r gwariant yn cwrdd â’r gofynion cyfrifyddol de minimis perthnasol (fel y’i hamlinellir ym mholisïau cyfrifo’r Awdurdod). Pan fydd cynlluniau’n cael eu cwblhau mae’r ased wedyn yn cael ei chynnwys ar Fantolen yr Awdurdod.

# DATGANIAD CYFRIFOLDEBAU AR GYFER Y DATGANIAD CYFRIFON

## CYFRIFOLDEBAU’R AWDURDOD

Mae’n ofynnol bod yr Awdurdod:-

* Yn gwneud trefniadau i weinyddu ei faterion ariannol yn briodol ac i sicrhau bod un o’i swyddogion yn gyfrifol am weinyddu’r materion hynny. Yn yr Awdurdod hwn, y swyddog hwnnw yw’r Prif Swyddog Ariannol (Swyddog Adran 151).
* Yn rheoli ei faterion er mwyn sicrhau bod adnoddau’n cael eu defnyddio’n ddarbodus, yn effeithiol ac effeithlon, a’i fod yn diogelu ei asedau.
* Yn cymeradwyo’r Datganiad Cyfrifon.

## CYFRIFOLDEBAU’R PRIF SWYDDOG ARIANNOL

Mae’r Prif Swyddog Ariannol/Swyddog A151 yn gyfrifol am baratoi Datganiad Cyfrifon yr Awdurdod yn unol ag arferion priodol sydd wedi’u disgrifio yn nogfen CIPFA/LASAAC *Code of Practice on Local Authority Accounting in the United Kingdom.*

**Wrth baratoi’r Datganiad Cyfrifon, bydd y Prif Swyddog Ariannol:-**

* Wedi dewis polisïau cyfrifyddu addas ac wedi’u cymhwyso’n gyson;
* Wedi gwneud dyfarniadau ac amcangyfrifon a oedd yn rhesymol a doeth;
* Wedi cydymffurfio â’r Cod Ymarfer.

**Bydd y Prif Swyddog Ariannol hefyd:**

* Wedi cadw a diweddaru cofnodion cyfrifyddu priodol;
* Wedi cymryd camau rhesymol i atal a darganfod twyll a mathau eraill o afreoleidd-dra.

Mae’r Datganiad Cyfrifon yn rhoi darlun cywir a theg o sefyllfa ariannol yr Awdurdod ar y dyddiad cyfrifyddu ac o’i incwm a gwariant am y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2017. Er mwyn cydymffurfio â Rheoliadau Cyfrifon ac Archwilio 2014 mae’n ofynnol i’r Prif Swyddog Ariannol ail-ardystio’r Datganiad Cyfrifon yn union cyn eu mabwysiadu gan yr Awdurdod ac ar ôl cwblhau’r archwiliad, tra bydd y Cadeirydd yn ardystio bod yr Awdurdod yn cymeradwyo’r Datganiad a archwiliwyd.

E Standen ACMA Dyddiad: 31/5/18

Swyddog Adran 151

Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog

E Standen ACMA Dyddiad: 21/9/18

Swyddog Adran 151

Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog

Y Cyngh. Edward Evans

Cadeirydd

Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog Dyddiad: 21/9/18

# DATGANIAD O INCWM A GWARIANT CYNHWYSFAWR

Mae’r datganiad hwn yn dangos y gost gyfrifyddol yn y flwyddyn am ddarparu gwasanaethau yn unol ag arferion cyfrifyddu a dderbynnir yn gyffredinol, yn hytrach na’r swm i’w ariannu o drethiant. Mae gwariant yr Awdurdod yn cael ei ariannu o drethiant, yn unol â rheoliadau, drwy’r Grant Parc Cenedlaethol a’r Ardoll ar Awdurdodau Cyfansoddol. Gall hyn fod yn wahanol i’r cyfrifiad cyfrifyddol o wariant gweithredol. Mae gwybodaeth bellach am yr addasiadau a wnaed i’r cyfrifon rheoli er mwyn cydymffurfio gyda Chôd Ymddygiad CIPFA yn cael eu cynnwys o fewn y Dadansoddiad Gwariant a Chyllid ar y tudalennau dilynol. Mae’r addasiadau a wnaethpwyd i’r cyfrifiad cyfrifyddol i gyrraedd y sefyllfa a ariannwyd drwy drethiant wedi’u disgrifio yn fwy manwl yn y Datganiad o’r Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn.

\*Addasiad Blwyddyn Flaenorol – Cytundebau Datblygu Adran 106: Cafodd y Cyfrifon eu hail-ddatgan i ymgorffori effaith cam-ddosbarthu symiau a dderbyniwyd dan Adran 106 Deddf Cynllunio Gwlad a Thref 1990. Effaith y newid fu lleihau maint yr incwm Cynllunio yn 2015/16 a 2016/17 a chostau net cysylltiedig gwasanaethau, a throsglwyddo i gronfeydd wrth gefn a glustnodwyd. Mae derbyniadau Adran 106 yn 2015/16 a 2016/17 yn awr yn cael eu trin fel derbyniadau ymlaen llaw.

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr** | | | | | | | |
|  | **2016/17** |  |  |  |  | **2017/18** |  |
| **Gwariant** | **Incwm** | **Net** |  | **NODIADAU** | **Gwariant** | **Incwm** | **Net** |
| **£000** | **£000** | **£000** |  | **£000** | **£000** | **£000** |
| 1,299 | (703) | 596 | Cynllunio a Rheoli Datblygu |  | 1,192 | (258) | 934 |
| 3,009 | (1,212) | 1,797 | Cefn Gwlad, Rheoli Tir a Chymunedau |  | 3,170 | (1,138) | 2,032 |
| 1,450 | (119) | 1,331 | Adran y Prif Weithredwr |  | 1,288 | (180) | 1,108 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **5,758** | **(2,034)** | **3,724** | **COST GWASANAETHAU** |  | **5,650** | **(1,576)** | **4,074** |
|  |  | 20 | Gwariant Gweithredu Arall | 8 |  |  | (30) |
|  |  | 162 | Incwm a Gwariant Ariannu a Buddsoddi | 9 |  |  | 184 |
|  |  | (5,106) | Trethiant ac Incwm o Grantiau Amhenodol | 10 |  |  | (4,884) | |
|  |  | **(1,200)** | **DIFFYG/(GWARGED) AR DDARPARU GWASANAETHAU** |  |  |  | **(656)** |
|  |  | 2,340 | (Enillion)/Colledion Actwaraidd ar Asedau a Rhwymedigaethau Pensiwn | 31 |  |  | 750 |
|  |  | **1,140** | **CYFANSWM YR INCWM A GWARIANT CYNHWYSFAWR** |  |  |  | **94** |

**DADANSODDIAD GWARIANT A CHYLLID**

Mae’r dadansoddiad isod yn rhoi manylion yr addasiadau sydd wedi eu gwneud i gyfrifon rheoli’r Awdurdod er mwyn eu cyflwyno i’r CIES yn unol â gofynion presennol y Cod CIPFA, sydd yn gofyn am gynnwys costau asedau a gaiff eu dal ac asesiad actiwarïaid o gost lawn y cynllun pensiwn yn y flwyddyn gyfredol. Mae’n cysoni colled/gwarged net y Datganiad Incwm a Gwariant gyda’r trosglwyddiad net i refeniw o’r cronfeydd wrth gefn. Mae Nodyn 21 yn rhoi dadansoddiad goddrychol pellach o’r incwm a’r gwariant. Gweler hefyd y nodyn ynghylch addasiad blwyddyn flaenorol yn y Datganiad o Incwm a Gwariant.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Dadansoddiad Gwariant a Chyllid 2016/17** | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Gwariant Net y gellir ei godi ar y Gronfa Gyffredinol | | | | Addasiadau rhwng cyllido a’r sail cyfrifyddol – costau cyfalaf | | Addasiadau rhwng cyllido a’r sail cyfrifyddol –pensiynau | | Addasiadau rhwng cyllido a’r sail cyfrifyddol – arall | | **CYFANSWM ADDAS**  **IADAU** | | | **Gwariant net yn y CIES** |
|  | £ | | | | £ | | £ | | £ | | **£** | | | **£** |
| Cynllunio a Rheoli Datblygu | 876 | | | | 0 | | 59 | | (1) | | **58** | | | **934** |
| Cefn Gwlad, Rheoli Tir a Chymunedau | 1,676 | | | | 242 | | 115 | | (1) | | **356** | | | **2,032** |
| CEO a Chefnogaeth | 1,042 | | | | 24 | | 43 | | (1) | | **66** | | | **1,108** |
| Costau nas Dosrannwyd | 0 | | | | 0 | | 0 | | 0 | | **0** | | | **0** |
| **Cost Net y Gwasanaeth** | **3,594** | | | | **266** | | **217** | | **(3)** | | **480** | | | **4,074** |
|  |  | | | |  | |  | |  | |  | | |  |
| Costau Gweinyddu’r Gronfa Bensiwn | 0 | | | |  | | 20 | |  | | **20** | | | **20** |
| Llog Banc a dderbyniwyd | (6) | | | |  | |  | |  | |  | | | **(6)** |
| Grant Parc Cenedlaethol GWELER NODYN 10 | (3,006) | | | |  | |  | |  | |  | | | **(3,006)** |
| Grant Cyfalaf- Llywodraeth Cymru GWELER NODYN 10 | (730) | | | |  | |  | |  | |  | | | **(730)** |
| Treth ar Awdurdodau Lleol Cyfansoddol GWELER NODYN 10 | (942) | | | |  | |  | |  | |  | | | **(942)** |
| Llog ar Rwymedigaeth Buddion wedi eu Diffinio | 0 | | | |  | | 190 | |  | | **190** | | | **190** |
| Gwerthiant asedau llai cost gwerthiant | (200) | | | |  | |  | | 150 | | **150** | | | **(50)** |
| Cyllid Refeniw ar gyfer gwariant Cyfalaf | 33 | | | |  | |  | | (33) | | **(33)** | | | **0** |
| **Incwm a Gwariant arall** | **(4,851)** | | | | **0** | | **210** | | **(89)** | | **121** | | | **(4,730)** |
|  |  | | | |  | |  | |  | |  | | |  |
| (Elw)/Colled Actiwaraidd ar Asedau / Rhwymedigaethau Pensiwn | 0 | | | |  | | 750 | |  | | **750** | | | **750** |
|  | | |  |  | |  | |  | |  | |  | | |
| **Diffyg/(Gwarged) cyn trosglwyddo i / o Gronfeydd Refeniw** | | | **(1,257)** |  | |  | |  | |  | | **94** | | |
| **Symudiadau i’r Gronfa Gyfafal wrth gefn** | |  | | |  | |  | |  | |  | |  | |
| Trosglwyddiad i’r cyfrif derbynion cyfalaf heb eu cymhwyso | | 203 | | |  | |  | |  | |  | |  | |
| Trosglwyddiadau i Grantiau Cyfalalf heb eu cymhwyso | | 730 | | |  | |  | |  | |  | |  | |
|  | | **(324)** | | |  | |  | |  | |  | |  | |
| **Symudiadau o fewn Y Gronfa Refeniw wrth gefn** | |  | | |  | |  | |  | |  | |  | |
| Balans Agoriadol | | 2,250 | | |  | |  | |  | |  | |  | |
| Gwarged (diffyg) Refeniw | | (371) | | |  | |  | |  | |  | |  | |
| Trosglwyddiadau i Gronfeydd wedi eu Clustnodi | | 695 | | |  | |  | |  | |  | |  | |
| **Balans Cau y Gronfa Gyffredinol** | | **2,574** | | |  | |  | |  | |  | |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Dadansoddiad Gwariant a Chyllid 2016/17** | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Gwariant Net y gellir ei godi ar y Gronfa Gyffredinol GWELER NODYN 24 | | | | Addasiadau rhwng cyllido a’r sail cyfrifyddol – costau cyfalaf | | Addasiadau rhwng cyllido a’r sail cyfrifyddol –pensiynau | | Addasiadau rhwng cyllido a’r sail cyfrifyddol – arall | | **CYFANSWM ADDAS**  **IADAU** | | | **Gwariant net yn y CIES** |
|  | £ | | | | £ | | £ | | £ | | **£** | | | **£** |
| Cynllunio a Rheoli Datblygu | 578 | | | | 2 | | 18 | | (1) | | **19** | | | **597** |
| Cefn Gwlad, Rheoli Tir a Chymunedau | 1,648 | | | | 112 | | 38 | | (2) | | **148** | | | **1,796** |
| CEO a Chefnogaeth | 1,290 | | | | 24 | | 18 | | (1) | | **41** | | | **1,331** |
| Costau nas Dosrannwyd | 74 | | | | 0 | | (74) | | 0 | | **(74)** | | | **0** |
| **Cost Net y Gwasanaeth** | **3,590** | | | | **138** | | **0** | | **(4)** | | **134** | | | **3,724** |
|  |  | | | |  | |  | |  | |  | | |  |
| Costau Gweinyddu’r Gronfa Bensiwn | 0 | | | | 0 | | 20 | | 0 | | **20** | | | **20** |
| Llog Banc a dderbyniwyd | (8) | | | | 0 | | 0 | | 0 | | **0** | | | **(8)** |
| Grant Parc Cenedlaethol GWELER NODYN 10 | (3,937) | | | | 0 | | 0 | | 0 | | **0** | | | **(3,937)** |
| Grant Cyfalaf- Llywodraeth Cymru GWELER NODYN 10 | 0 | | | | 0 | | 0 | | (227) | | **(227)** | | | **(227)** |
| Treth ar Awdurdodau Lleol Cyfansoddol GWELER NODYN 10 | (942) | | | | 0 | | 0 | | 0 | | **0** | | | **(942)** |
| Llog ar Rwymedigaeth Buddion wedi eu Diffinio | 0 | | | | 0 | | 170 | | 0 | | **170** | | | **170** |
| Gwerthiant asedau llai cost gwerthiant | 0 | | | | 0 | | 0 | | 0 | | **0** | | | **0** |
| Cyllid Refeniw ar gyfer gwariant Cyfalaf | 44 | | | | 0 | | 0 | | (44) | | **(44)** | | | **0** |
| **Incwm a Gwariant arall** | **(4,843)** | | | | **0** | | **190** | | **(271)** | | **(81)** | | | **(4,924)** |
|  |  | | | |  | |  | |  | |  | | |  |
| (Elw)/Colled Actiwaraidd ar Asedau / Rhwymedigaethau Pensiwn | 0 | | | | 0 | | 2,340 | | 0 | | **2,340** | | | **2,340** |
| **Diffyg/(Gwarged) cyn trosglwyddo i / o Gronfeydd Refeniw** | | | **(1,253)** |  | |  | |  | |  | | **1,140** | | |
| **Symudiadau o fewn Y Gronfa Gyffredinol** | |  | | |  | |  | |  | |  | |  | |
| Balans Agoriadol | | 1,406 | | |  | |  | |  | |  | |  | |
| Gwarged (diffyg) Refeniw | | 492 | | |  | |  | |  | |  | |  | |
| Trosglwyddiad i’r cyfrif derbynion cyfalaf heb eu cymhwyso | | 605 | | |  | |  | |  | |  | |  | |
| Trosglwyddiadau i Gronfeydd wedi eu Clustnodi | | 156 | | |  | |  | |  | |  | |  | |
| Balans Cau | | 2,659 | | |  | |  | |  | |  | |  | |

# Y FANTOLEN

Mae’r Fantolen yn dangos gwerth yr asedau a rhwymedigaethau sydd wedi’u cydnabod gan yr Awdurdod ar ddyddiad y fantolen. Mae asedau net yr Awdurdod (asedau llai rhwymedigaethau) yn cydweddu â’r cronfeydd wrth gefn sy’n cael eu dal gan yr Awdurdod. Mae’r cronfeydd wrth gefn wedi’u cofnodi mewn dau ddosbarth. Y dosbarth cyntaf o gronfeydd wrth gefn yw cronfeydd wrth gefn defnyddiadwy, h.y. y rheini y caiff yr Awdurdod eu defnyddio i ddarparu gwasanaethau, yn ddarostyngedig i’r angen i gadw lefel ochelgar o gronfeydd wrth gefn ac unrhyw gyfyngiadau statudol ar y defnydd ohonynt. Yr ail ddosbarth yw’r rheini na all yr Awdurdod eu defnyddio i ddarparu gwasanaethau. Mae hyn yn cynnwys cronfeydd wrth gefn sy’n dal enillion a cholledion sydd heb eu realeiddio, fel y Gronfa Ailbrisio Wrth Gefn, lle na fyddai symiau ar gael i ddarparu gwasanaethau oni bai fod yr asedau’n cael eu gwerthu, a chofnodir gwahaniaethau amseru hefyd sydd wedi’u dangos yn y llinell ‘Addasiadau rhwng y sail cyfrifyddu a’r sail ariannu o dan reoliadau’ yn y Datganiad o’r Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn.

\*Addasiad Blwyddyn Flaenorol – Cytundebau Datblygu Adran 106: Cafodd y Cyfrifon eu hail-ddatgan i ymgorffori effaith cam-ddosbarthu symiau a dderbyniwyd dan Adran 106 Deddf Cynllunio Gwlad a Thref 1990. Oherwydd y newid, bu gostyngiad yng ngwerth y cronfeydd a glustnodwyd a chynnydd yng ngwerth y derbyniadau ymlaen llaw o £295,000 fel ag yr oedd ar 31 Mawrth 2018 a £175,000 fel ag yr oedd ar 31 Mawrth 2017.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Y Fantolen** | | | | |
| **2016/17**  **(£000)** |  | **NODIADAU** | **2017/18**  **(£000)** |
|  |  |  |  |
| 5,733 | EIDDO, PEIRIANNAU A CHYFARPAR | 11 | 5,697 |
| 45 | ASEDAU ANNIRIAETHOL | 12 | 57 |
| **5,778** | CYFANSWM ASEDAU TYMOR HIR |  | **5,754** |
|  |  |  |  |
| 30 | Stocrestrau | 13 | 39 |
| 713 | Dyledwyr tymor byr | 14 | 572 |
| 2,813 | Arian Parod a Chyfwerth ag Arian Parod | 15 | 3,761 |
| **3,556** | **ASEDAU CYFREDOL** |  | **4,372** |
|  |  |  |  |
| 806 | Credydwyr tymor byr | 17 | 588 |
| 73 | Grantiau Cyfalaf a dderbyniwyd ymlaen llaw |  | 0 |
| **879** | **RHWYMEDIGAETHAU CYFREDOL** |  | **588** |
|  |  |  |  |
| 7,681 | Rhwymedigaethau sy’n gysylltiedig â Chynlluniau Pensiwn â Buddion wedi’u Diffinio | 31 | 8,858 |
| **7,681** | **RHWYMEDIGAETHAU TYMOR HIR** |  | **8,858** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| **774** | **ASEDAU NET** |  | **680** |
|  |  |  |  |
| 605 | Cyfrif Grantiau Cyfalaf heb eu Cymhwyso | 6 | 1,258 |
| 2,152 | Cronfeydd Wrth Gefn Defnyddiadwy Eraill | 6 | 2,603 |
| 2757 | Cyfanswm Cronfeydd Defnyddiadwy |  | 3,861 |
|  |  |  |  |
| (1,983) | Cronfeydd Wrth Gefn Annefnyddadwy | 18 | (3,181) |
| **774** | **CYFANSWM Y CRONFEYDD WRTH GEFN** |  | **680** |

# DATGANIAD O’R SYMUDIADAU MEWN CRONFEYDD WRTH GEFN

Mae’r datganiad hwn yn dangos y symudiadau yn ystod y flwyddyn yn y gwahanol gronfeydd wrth gefn y mae’r Awdurdod yn eu dal, a’r rheini wedi’u rhannu’n ‘gronfeydd defnyddiadwy’ (h.y. y rheini y gellir eu defnyddio i ariannu gwariant neu ostwng trethiant lleol) a chronfeydd eraill. Mae’r Gwarged neu (Ddiffyg) ar y llinell Darparu Gwasanaethau yn dangos y wir gost economaidd o ddarparu gwasanaethau’r Awdurdod: mae mwy o fanylion am hyn yn y Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr. Mae’r rhain yn wahanol i’r symiau statudol y mae’n rhaid eu codi ar Falans y Gronfa Gyffredinol. Mae llinell y Cynnydd/(Gostyngiad) Net cyn Trosglwyddo i Gronfeydd Wrth Gefn a Glustnodwyd yn dangos Balans y Gronfa Gyffredinol cyn gwneud unrhyw drosglwyddiadau disgresiynol i mewn neu allan o gronfeydd wrth gefn a glustnodwyd gan yr Awdurdod. Ceir mwy o fanylion am y trosglwyddiadau hyn yn Nodyn 7.

\*Addasiad Blwyddyn Flaenorol – Cytundebau Datblygu Adran 106: Cafodd y Cyfrifon eu hail-ddatgan i ymgorffori effaith cam-ddosbarthu symiau a dderbyniwyd dan Adran 106 Deddf Cynllunio Gwlad a Thref 1990. Oherwydd y newid, bu gostyngiad yng ngwerth y cronfeydd a glustnodwyd a chynnydd yng ngwerth y derbyniadau ymlaen llaw o £295,000 fel ag yr oedd ar 31 Mawrth 2018 a £175,000 fel ag yr oedd ar 31 Mawrth 2017.

**Symudiadau mewn Cronfeydd 2017/18 (£000)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Cronfa Gyffredinol Wrth Gefn | Tai Fforddiadwy / Balansau Tai Adran 106 a ddelir | Grantiau Refeniw Llywodraeth Cymru a dderbyniwyd ond na defnyddiwyd | Cronfa Wrth Gefn – Eraill | CYFANSWM CRONFEYDD REFENIW WRTH GEFN | CYFRIF GRANTIAU CYFALAF HEB EU CYMHWYSO | CRONFA WRTH GEFN DERBYNIADAU CYFALAF | | **CYFANSWM Y CRONFEYDD DEFNYDDIADWY** | **CYFANSWM Y CRONFEYDD WRTH GEFN ANNEFNYDDADWY** |  | **CYFANSWM Y CRONFEYDD** |
|  |  |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |
| **Balans ar 31 Mawrth 2017 a Ddygwyd Ymlaen** | 1,319 | 301 | 0 | 434 | **2,054** | 605 | 98 | | **2,757** | (1,983) |  | **774** |
|  |  |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |
| Cyfanswm Incwm a Gwariant Cynhwysfawr | 656 | 0 | 0 | 0 | **656** | 0 | 0 | | **656** | (750) |  | **(94)** |
| Addasu rhwng y sail cyfrifyddu a’r sail ariannu o dan reoliadau (NODYN 6) | (1,027) | 24 | 427 | 245 | **(331)** | 730 | 202 | | **601** | (601) |  | **0** |
| Trosglwyddiadau rhwng y Gronfa Wrth Gefn Derbyniadau Cyfalaf heb eu Cymhwyso a’r Cyfrif Addasiadau Cyfalaf | 0 | 0 | 0 | 0 | **0** | (77) | 0 | | **(77)** | 77 |  | **0** |
| Trosglwyddiadau rhwng y Gronfa Wrth Gefn Derbyniadau Cyfalaf a’r Cyfrif Addasiadau Cyfalaf | 0 | 0 | 0 | 0 | **0** | 0 | (76) | | **(76)** | 76 |  | **0** |
| Cynnydd/(Gostyngiad) yn 2016/17 | (371) | 24 | 427 | 245 | **325** | 653 | 126 | | **1,104** | (1,198) |  | **(94)** |
| **Balans ar 31 Mawrth 2017 a Ddygwyd Ymlaen** | 948 | 325 | 427 | 679 | **2,379** | 1,258 | | 224 | **3,861** | (3,181) |  | **680** |

**Symudiadau mewn Cronfeydd 2016/17 (£000)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Cronfa Gyffredinol Wrth Gefn | Tai Fforddiadwy / Balansau Tai Adran 106 a ddelir | Cronfa Wrth Gefn – Eraill | CYFANSWM CRONFEYDD REFENIW WRTH GEFN | CYFRIF GRANTIAU CYFALAF HEB EU CYMHWYSO | CRONFA WRTH GEFN DERBYNIADAU CYFALAF | **CYFANSWM Y CRONFEYDD DEFNYDDIADWY** | **CYFANSWM Y CRONFEYDD WRTH GEFN ANNEFNYDDADWY** |  | **CYFANSWM Y CRONFEYDD** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Balans ar 31 Mawrth 2016 a Ddygwyd Ymlaen** | 828 | 179 | 399 | 1,406 | 0 | 252 | **1,659** | 255 |  | **1,914** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Cyfanswm Incwm a Gwariant Cynhwysfawr | 1,200 | 0 | 0 | 1,200 | 0 | 0 | **1,200** | (2,340) |  | **(1,140)** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Addasu rhwng y sail cyfrifyddu a’r sail ariannu o dan reoliadau (NODYN 6) | (708) | 121 | 35 | 552) | 605 | 0 | **53** | (53) |  | **0** |
| Trosglwyddiadau rhwng y Gronfa Wrth Gefn Derbyniadau Cyfalaf a’r Cyfrif Addasiadau Cyfalaf | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | (154) | **(154)** | 154 |  | **0** |
| Cynnydd/(Gostyngiad) yn 2016/17 | 492 | 121 | 35 | 648 | 605 | (154) | **1,099** | (2,239) |  | **(1,140)** |
| **Balans ar 31 Mawrth 2017 a Ddygwyd Ymlaen** | 1,319 | 301 | 434 | 2,054 | 605 | 98 | **2,757** | (1,983) |  | **(774)** |

**DATGANIAD LLIF ARIAN**

Mae’r Datganiad Llif Arian yn dangos y newidiadau mewn arian a’r hyn sy’n cyfateb yn yr Awdurdod yn ystod y cyfnod adrodd. Mae’r datganiad yn dangos sut y mae’r Awdurdod yn codi ac yn defnyddio arian a’r hyn sy’n cyfateb iddo drwy ddynodi llifau arian yn weithgareddau gweithredu, buddsoddi neu ariannu. Mae swm y llifau arian net sy’n codi o weithgareddau gweithredu’n ddangosydd allweddol o’r graddau y mae gweithrediadau’r Awdurdod yn cael eu hariannu drwy drethiant ac incwm grantiau neu gan dderbynwyr gwasanaethau sydd wedi’u darparu gan yr Awdurdod.

**Datganiad Llif Arian**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **2016/17**  **£000** |  | **NODIADAU** | **2017/18**  **£000** | **2017/18**  **£000** | **2017/18**  **£000** |
|  |  |  |  |  |
| (1,200) | **(Gwarged)/Diffyg ar ddarparu gwasanaethau** |  |  | (656) |
| (123) | Dibrisiant |  |  | (266) |  |
| (15) | Amorteiddio asedau anniriaethol |  |  | (150) |  |
| 0 | Lleihad mewn gwerth |  |  | 0 |  |
| 0 | Colled ar brisio asedau sydd wedi’u dal i’w gwerthu |  |  | 0 |  |
| 0 | Colled ar ailbrisio Tir ac Adeiladau |  |  | 0 |  |
| (25) | Cynnydd /Lleihad mewn Stoc |  | 9 |  |  |
| 213 | Cynnydd/(Gostyngiad) mewn Dyledwyr |  | (157) |  |  |
| 481 | (Cynnydd)/Gostyngiad mewn Credydwyr |  | 329 |  |  |
| 4 | (Cynnydd )/Gostyngiad mewn Credydwyr yng nghyswllt Buddion Cyflogeion cronedig |  | 3 |  |  |
| 672 |  |  |  | 184 |  |
| (750) | Gwrthdroi Costau Gwasanaethau Cyfredol, Costau Llog Pensiwn ac Elw Disgwyliedig o Asedau Pensiwn |  | (980) |  |  |
| 559 | Taliadau arian parod i’r Gronfa Bensiwn o fewn y flwyddyn |  | 553 |  |  |
| (191) |  |  |  | (427) |  |
| 227 | Grantiau Cyfalaf a gymerwyd i’r Cyfrif Refeniw |  |  | 206 |  |
| 570 | Cyfanswm yr Addasiadau i’r gwarged neu ddiffyg net ar ddarparu gwasanaethau am symudiadau nad ydynt yn arian parod |  |  |  | (453) |
| (630) |  |  |  |  | (1,109) |
| 0 | Addasiadau ar gyfer eitemau sydd wedi’u cynnwys yn y gwarged neu ddiffyg net ar ddarparu gwasanaethau sy’n weithgareddau Buddsoddi neu Ariannu |  |  |  | 930 |
| **(630)** | **Llifau Arian Net o Weithgareddau Gweithredu** | 19 |  |  | **(179)** |
| (477) | Gweithgareddau Buddsoddi | 20 |  |  | (769) |
| 0 | Gweithgareddau Ariannu |  |  |  | 0 |
| (1,107) | **Cynnydd neu ostyngiad net mewn arian a’r hyn sy’n cyfateb iddo** |  |  |  | (948) |
| (1,706) | Arian a’r hyn sy’n cyfateb iddo ar ddechrau’r cyfnod adrodd |  |  |  | (2,813) |
| (2,813) | **Arian a’r hyn sy’n cyfateb iddo ar ddiwedd y cyfnod adrodd** | 15 |  |  | (3,761) |

# NODIADAU I’R CYFRIFON

**NODYN 1: Polisïau Cyfrifyddu**:

##### 1.1 EGWYDDORION CYFFREDINOL

Pwrpas y Datganiad o Bolisïau Cyfrifyddu yw egluro ar ba sail y mae’r ffigurau yn y cyfrifon wedi cael eu cyfrifo.

Mae’r cyfrifon wedi’u paratoi’n unol â’r canlynol:

* Cod Ymarfer y flwyddyn gyfredol ar Gyfrifyddu ar gyfer Awdurdodau Lleol yn y Deyrnas Unedig (y Cod) a’r Cod Ymarfer ar Adrodd ar Wasanaethau sy’n gymwys i Barciau Cenedlaethol.
* Y nodiadau canllaw a gyhoeddwyd gan CIPFA ar gymhwyso Safonau Adrodd Ariannol Rhyngwladol (IFRS); Safonau Cyfrifyddu Rhyngwladol (IAS); Datganiadau o’r Arfer a Argymhellir (SORP)
* Deddf Cyllid Llywodraeth Leol 1982
* Yr egwyddorion Cyfrifyddu ar berthnasedd, dibynadwyedd, cymaroldeb ac eglurder.
* Y cysyniadau cyfrifyddu sylfaenol o berthnasedd, busnes hyfyw, cydweddu, cysondeb, uchafiaeth gofynion mewn deddfwriaeth, doethineb a sylwedd dros ffurf. Rhoddir blaenoriaeth i’r cysyniad o uchafiaeth gofynion mewn deddfwriaeth dros gysyniadau eraill os ceir gwrthdaro.

##### 1.2 CRONNI INCWM A GWARIANT

Mae gweithgareddau’n cael eu cyfrifyddu yn y flwyddyn y maent yn digwydd, nid pan fydd taliadau arian yn cael eu gwneud neu eu derbyn yn unig. Yn benodol:

* Cydnabyddir refeniw o werthu nwyddau pan fydd yr Awdurdod yn trosglwyddo’r risgiau ac enillion arwyddocaol o berchnogaeth i’r prynwr a phan yw’n debygol y bydd y buddion economaidd neu’r potensial gwasanaeth sy’n gysylltiedig â’r trafodiad yn dod i’r Awdurdod.
* Cydnabyddir refeniw o ddarparu gwasanaethau pan fydd yr Awdurdod yn gallu mesur yn ddibynadwy'r ganran o’r trafodiad sydd wedi’i chwblhau a phan yw’n debygol y bydd y buddion economaidd neu’r potensial gwasanaeth sy’n gysylltiedig â’r trafodiad yn dod i’r Awdurdod.
* Cofnodir cyflenwadau ar ffurf gwariant pan gânt eu defnyddio - os bydd bwlch rhwng dyddiad derbyn cyflenwadau a dyddiad eu defnyddio, maent yn cael eu cynnwys fel stocrestr ar y Fantolen.
* Os yw refeniw a gwariant wedi’u cydnabod ond bod arian heb ei dderbyn neu ei dalu, cofnodir dyledwr neu gredydwr am y swm perthnasol ar y Fantolen. Os yw’n bosibl na fydd dyledion yn cael eu setlo, bydd balans y dyledwyr yn cael ei leihau a chodir tâl ar y cyfrif gwariant ac incwm am yr incwm y mae’n bosibl na chaiff ei gasglu.

##### 1.3 ARIAN A’R HYN SY’N CYFATEB

Dangosir arian ar ffurf arian mewn llaw ac adneuon mewn sefydliadau ariannol sy’n ad-daladwy heb gosb ar ôl rhoi rhybudd o ddim mwy na 24 awr. Mae’r hyn sy’n cyfateb i arian yn fuddsoddiadau sy’n aeddfedu o fewn 3 mis neu lai o ddyddiad eu caffael ac y gellir eu trosi’n rhwydd i symiau arian hysbys heb risg sylweddol o newid yn eu gwerth.

Yn y Datganiad o’r Llif Arian, mae arian a’r hyn sy’n cyfateb wedi’u dangos heb gynnwys gorddrafftiau banc sy’n ad-daladwy ar gais ac sy’n rhan annatod o reolaeth yr Awdurdod ar arian.

##### 1.4 ADDASIADAU AR GYFER CYFNODAU BLAENOROL, NEWIDIADAU MEWN POLISÏAU CYFRIFYDDU AC AMCANGYFRIFON A GWALLAU

Bydd addasiadau ar gyfer cyfnodau blaenorol yn gallu digwydd o ganlyniad i newid mewn polisïau cyfrifyddu neu er mwyn cywiro gwall materol perthnasol. Mae newidiadau mewn amcangyfrifon cyfrifyddu’n cael eu cyfrifyddu’n rhag weithredol, h.y. yn y flwyddyn gyfredol a’r blynyddoedd yn y dyfodol y bydd y newid yn effeithio arnynt ac nid ydynt yn arwain at addasiad ar gyfer cyfnod blaenorol.

Ni wneir newidiadau mewn polisïau cyfrifyddu oni bai fod hynny’n ofynnol yn ôl arferion cyfrifyddu priodol neu fod y newid yn darparu gwybodaeth fwy dibynadwy neu berthnasol am effaith trafodion, digwyddiadau eraill ac amodau ar sefyllfa ariannol neu berfformiad ariannol yr Awdurdod.

Os gwneir newid, caiff ei gymhwyso’n ôl-weithredol (os na nodir fel arall) drwy addasu balansau agoriadol a symiau cymharol ar gyfer y cyfnod blaenorol fel pe bai’r polisi newydd wedi cael ei gymhwyso erioed.

Bydd gwallau materol berthnasol a gaiff eu darganfod mewn ffigurau am gyfnodau blaenorol yn cael eu cywiro’n ôl-weithredol drwy ddiwygio balansau agoriadol a symiau cymharol ar gyfer y cyfnod blaenorol.

**1.5 CODI AR Y CYFRIF REFENIW AM ASEDAU ANGHYFREDOL**

Mae gwasanaethau a gwasanaethau cymorth yn cael eu debydu â’r symiau canlynol er mwyn cofnodi’r gost am ddal asedau sefydlog yn ystod y flwyddyn:

* Dibrisiant y gellir ei briodoli i’r asedau a ddefnyddiwyd gan y gwasanaeth perthnasol
* Colledion drwy ailbrisio a lleihad mewn gwerth ar asedau a ddefnyddiwyd gan y gwasanaeth lle nad oes enillion cronedig yn y gronfa ailbrisio y gellir eu defnyddio i ddileu’r colledion
* Amorteiddio ar asedau sefydlog anniriaethol y gellir ei briodoli i’r gwasanaeth

Nid yw’n ofynnol i’r Awdurdod ariannu dibrisiant, ailbrisiadau na cholledion drwy leihad mewn gwerth neu amorteiddio o’r grant refeniw neu ardollau. Gan fod yr Awdurdod yn ddiddyled, nid yw’n ofynnol iddo gyfrannu’n flynyddol o’i refeniw i leihau ei anghenion benthyca cyffredinol fel y byddai’n ofynnol iddo wneud fel arall.

**1.6 BUDDION CYFLOGEION**

Buddion cyflogeion tymor byr yw’r rheini sydd i’w setlo o fewn 12 mis i ddiwedd y flwyddyn. Maent yn cynnwys buddion fel taliadau a chyflogau, gwyliau blynyddol â thâl ac absenoldeb salwch ar gyfer cyflogeion cyfredol ac maent yn cael eu cydnabod yn draul i wasanaethau o fewn y flwyddyn y mae cyflogeion yn gwasanaethu’r Awdurdod. Gwneir croniad am gost hawliau gwyliau (neu unrhyw fath o absenoldeb, e.e. amser i ffwrdd yn lle tâl) sydd wedi’u hennill gan gyflogeion ond sydd heb eu cymryd cyn diwedd y flwyddyn, y gall cyflogeion eu dwyn ymlaen i’r flwyddyn ariannol nesaf. Gwneir y croniad ar sail amcangyfrif yn ôl y cyfraddau tâl sy’n gymwys yn y flwyddyn gyfrifyddu ddilynol, sef y cyfnod pan yw’r cyflogai’n cymryd y budd. Codir y croniad ar y Gwarged neu Ddiffyg ar Ddarparu Gwasanaethau, ond caiff ei wrthdroi wedyn drwy’r Datganiad o’r Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn fel bod buddion gwyliau’n cael eu codi ar y cyfrif refeniw yn y flwyddyn ariannol pryd y mae’r absenoldeb ar wyliau’n digwydd.

Mae buddion terfynu’n symiau sy’n daladwy o ganlyniad i benderfyniad gan yr Awdurdod i derfynu cyflogaeth swyddog cyn y dyddiad ymddeol arferol neu o ganlyniad i benderfyniad gan swyddog i dderbyn diswyddiad gwirfoddol ac maent yn cael eu codi ar sail croniadau ar y llinell Costau nas Dosbarthwyd yn y Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr ar y dyddiad pryd na all yr awdurdod bellach dynnu’n ôl y cynnig o fuddion neu pryd y mae’r awdurdod yn cydnabod costau ailstrwythuro o’r fath, pa un bynnag yw’r cynharaf.

Os bydd buddion terfynu’n cynnwys gwella pensiwn, mae gofyniad statudol bod y swm sy’n daladwy i’r gronfa bensiwn neu’r pensiynwr o fewn y flwyddyn yn cael ei godi ar y Cyfrif Incwm a Gwariant, nid y swm a gyfrifwyd yn ôl y safonau cyfrifyddu perthnasol. Yn y Datganiad o’r Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn, mae’n ofynnol cael dyraniadau i mewn ac allan o’r Gronfa Bensiwn Wrth Gefn er mwyn dileu’r debydau a chredydau tybiannol am fuddion terfynu sy’n gwella pensiwn a rhoi debydau yn eu lle am yr arian a dalwyd i’r gronfa bensiwn ac i bensiynwyr ac am unrhyw symiau o’r fath sy’n daladwy ond sydd heb eu talu ar ddiwedd y flwyddyn.

Mae cyflogeion yn ennill **buddion ôl-gyflogaeth** yn ystod eu bywyd gwaith yn gyfnewid am wasanaethau i’w cyflogwr. Mae cyflogeion yr Awdurdod yn aelodau o Gynllun Pensiwn Llywodraeth Leol, sy’n cael ei weinyddu gan Gyngor Sir Powys. Mae’r cynllun yn darparu buddion wedi’u diffinio i aelodau (cyfandaliadau ymddeol a phensiynau) a enillir wrth i gyflogeion weithio i’r Awdurdod ac mae’n cael ei gyfrifyddu fel cynllun â buddion wedi’u diffinio.

Mae’r rhwymedigaethau yng Nghronfa Bensiwn Powys y gellir eu priodoli i’r Awdurdod wedi’u cynnwys yn y Fantolen ar sail actwaraidd gan ddefnyddio’r dull rhagamcanu unedau – h.y. asesu taliadau yn y dyfodol mewn perthynas â’r buddion ymddeol y mae cyflogeion wedi’u hennill hyd hynny ar sail rhagdybiaethau ynghylch cyfraddau marwolaeth, cyfraddau trosiant cyflogeion, etc, ac amcanestyniadau o enillion cyflogeion presennol.

Caiff rhwymedigaethau eu disgowntio i’w gwerth ar brisiau cyfredol, gan ddefnyddio cyfradd ddisgowntio o 5.4%(wedi’i seilio ar y gyfradd elw ddangosol o fondiau corfforaethol o ansawdd da).

Mae’r asedau yng Nghronfa Bensiwn Powys y gellir eu priodoli i’r Awdurdod wedi’u cynnwys yn y Fantolen ar eu gwerth teg.

* gwarannau a ddyfynnwyd – y pris cynnig cyfredol
* gwarannau nas dyfynnwyd – amcangyfrif proffesiynol
* gwarannau unedol – y pris cynnig cyfredol
* eiddo – gwerth y farchnad

Mae’r newid yn y rhwymedigaeth pensiynau net wedi’i ddadansoddi i’r cydrannau canlynol:

* Costau gwasanaeth sy’n cynnwys:
* y gost gwasanaeth cyfredol - y cynnydd yn y rhwymedigaethau o ganlyniad i’r blynyddoedd o wasanaeth a enillwyd y flwyddyn hon - wedi’i dyrannu yn y Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr i’r gwasanaethau yr oedd y cyflogeion yn gweithio iddynt
* y gost gwasanaeth blaenorol - y cynnydd yn y rhwymedigaethau o ganlyniad i ddiwygio neu gwtogi ar y cynllun sy’n effeithio ar flynyddoedd o wasanaeth a enillwyd mewn blynyddoedd blaenorol - a gaiff ei debydu i’r Gwarged neu Ddiffyg ar Ddarparu Gwasanaethau yn y Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr fel rhan o’r Costau nas Dosbarthwyd
* llog net ar rwymedigaeth net y budd sydd wedi’i ddiffinio (ased), h.y. y draul am log net i’r awdurdod – y newid yn ystod y cyfnod yn rhwymedigaeth net y budd sydd wedi’i ddiffinio (ased) sy’n codi o dreigl amser a godir ar y llinell Incwm a Gwariant Ariannu a Buddsoddi yn y Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr – caiff hyn ei gyfrifo drwy gymhwyso’r gyfradd ddisgowntio a ddefnyddiwyd i fesur yr ymrwymiad o ran y budd wedi’i ddiffinio ar ddechrau’r cyfnod at rwymedigaeth net y budd wedi’i ddiffinio (ased) ar ddechrau’r cyfnod – gan ystyried unrhyw newidiadau yn rhwymedigaeth net y budd wedi’i ddiffinio (ased) yn ystod y cyfnod o ganlyniad i dalu cyfraniadau a buddion.
* Ail fesuriadau gan gynnwys:
* yr elw o asedau’r cynllun – gan eithrio symiau sydd wedi’u cynnwys yn y llog net ar rwymedigaeth net y budd wedi’i ddiffinio (ased) – fe’i codir ar y Gronfa Bensiwn Wrth Gefn fel Incwm a Gwariant Cynhwysfawr Arall
* enillion a cholledion actwaraidd - newidiadau yn y rhwymedigaeth net am bensiynau sy’n codi am nad yw digwyddiadau wedi cyd-fynd â rhagdybiaethau a wnaed yn y prisiad actwaraidd diwethaf neu am fod yr actiwarïaid wedi diweddaru eu rhagdybiaethau - fe’u codir ar y Gronfa Bensiwn Wrth Gefn fel Incwm a Gwariant Cynhwysfawr Arall
* Cyfraniadau a dalwyd i Gronfa Bensiwn Powys – arian a dalwyd ar ffurf cyfraniadau’r cyflogwr i’r gronfa bensiwn i setlo rhwymedigaethau; heb eu cyfrifyddu fel traul.

Yng nghyswllt buddion ymddeol, mae gofyniad statudol bod y swm sy’n daladwy gan yr Awdurdod o fewn y flwyddyn i’r gronfa bensiwn neu i’r pensiynwr yn uniongyrchol yn cael ei godi ar falans y Gronfa Gyffredinol, nid y swm a gyfrifwyd yn ôl y safonau cyfrifyddu perthnasol. Yn y Datganiad o’r Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn, mae hyn yn golygu y bydd dyraniadau i mewn ac allan o’r Gronfa Bensiwn Wrth Gefn er mwyn dileu’r debydau a chredydau tybiannol am fuddion ymddeol ac i roi debydau yn eu lle am yr arian a dalwyd i’r gronfa bensiwn ac i bensiynwyr ac am unrhyw symiau o’r fath sy’n daladwy ond sydd heb eu talu ar ddiwedd y flwyddyn. Felly mae’r balans negyddol sy’n codi ar y Gronfa Bensiwn Wrth Gefn yn mesur yr effaith lesol ar y Gronfa Gyffredinol o’r gofyniad i gyfrifyddu buddion ymddeol ar sail llifau arian yn hytrach nag wrth i fuddion gael eu hennill gan gyflogeion.

Mae gan yr Awdurdod bwerau cyfyngedig hefyd i ddyfarnu buddion ymddeol yn ôl ei ddisgresiwn os bydd cyflogeion yn ymddeol yn gynnar. Bydd unrhyw rwymedigaethau y rhagwelir y byddant yn codi o ganlyniad i ddyfarnu buddion i unrhyw aelod staff yn cael eu cronni ym mlwyddyn y penderfyniad i ddyfarnu buddion a’u cyfrifyddu gan ddilyn yr un polisïau sy’n cael eu cymhwyso at Gynllun Pensiwn Llywodraeth Leol.

**1.7 DIGWYDDIADAU AR ÔL Y CYFNOD ADRODD**

Y digwyddiadau ar ôl dyddiad y Fantolen yw’r digwyddiadau hynny, boed ffafriol neu anffafriol, a geir rhwng diwedd y cyfnod adrodd a’r dyddiad pan roddir awdurdodiad i gyhoeddi’r Datganiad Cyfrifon. Gellir pennu dau fath o ddigwyddiadau:

* Y rheini sy’n dangos tystiolaeth o’r amodau a oedd yn bod ar ddiwedd y cyfnod adrodd – caiff y Datganiad Cyfrifon ei addasu i adlewyrchu digwyddiadau o’r fath
* Y rheini sy’n dangos amodau a gododd ar ôl y cyfnod adrodd – ni chaiff y Datganiad Cyfrifon ei addasu i adlewyrchu digwyddiadau o’r fath ond, os byddai math o ddigwyddiad wedi cael effaith faterol berthnasol, bydd natur y digwyddiad ac amcangyfrif o’i effaith ariannol yn cael eu datgelu yn y nodiadau.

Ni fydd digwyddiadau ar ôl y dyddiad pan awdurdodir cyhoeddi’r datganiad yn cael eu hadlewyrchu yn y Datganiad Cyfrifon.

**1.8 TROSI ARIAN TRAMOR**

Os bydd yr Awdurdod wedi gwneud trafodiad mewn arian tramor, bydd y trafodiad yn cael ei drosi i sterling ar y gyfradd gyfnewid a oedd yn gymwys ar y dyddiad pan wnaed y trafodiad. Os bydd symiau o arian tramor yn ddyledus ar ddiwedd y flwyddyn, byddant yn cael eu hail-drosi ar y gyfradd gyfnewid a geir ar y pryd ar 31 Mawrth. Bydd enillion neu golledion materol berthnasol a geir o ganlyniad yn cael eu cydnabod ar y llinell Incwm a Gwariant Ariannu a Buddsoddi yn y Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr.

**1.9 GRANTIAU A CHYFRANIADAU LLYWODRAETH**

Pa un a fyddant yn cael eu talu ar gyfrif, drwy randaliadau neu fel ôl-ddyledion, bydd grantiau llywodraeth a chyfraniadau a rhoddion gan drydydd partïon yn cael eu cydnabod yn ddyledus i’r Awdurdod pan geir sicrwydd rhesymol y bydd yr Awdurdod yn cydymffurfio â’r amodau sydd ynglŷn â’r taliadau, ac y bydd y grantiau neu gyfraniadau’n cael eu derbyn.

Ni fydd symiau y cydnabuwyd eu bod yn ddyledus i’r Awdurdod yn cael eu credydu i’r Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr nes bydd amodau sydd ynglŷn â’r grant neu gyfraniad wedi cael eu bodloni. Mae’r amodau hyn yn rhai sy’n pennu bod buddion economaidd yn y dyfodol neu botensial gwasanaeth sydd yn yr ased a gafwyd drwy ddefnyddio’r grant neu gyfraniad i gael eu defnyddio gan y derbynnydd fel y pennwyd, neu fod y buddion economaidd yn y dyfodol neu’r potensial gwasanaeth i gael eu dychwelyd i’r trosglwyddwr.

Bydd arian sydd wedi’i flaendalu ar ffurf grantiau a chyfraniadau na fodlonwyd yr amodau sydd ynglŷn ag ef yn cael ei gynnwys yn y Fantolen fel Derbyniadau Ymlaen Llaw. Pan fydd yr amodau wedi’u bodloni, caiff y grant neu gyfraniad ei gredydu i’r llinell gwasanaeth berthnasol (grantiau refeniw a chyfraniadau priodoladwy) neu i Drethiant neu Incwm o Grantiau Amhenodol (grantiau refeniw sydd heb eu clustnodi a’r holl grantiau cyfalaf) yn y Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr.

Lle y mae grantiau cyfalaf wedi’u credydu i’r Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr, byddant yn cael eu gwrthdroi o Falans y Gronfa Gyffredinol yn y Datganiad o’r Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn. Lle nad yw’r grant wedi’i ddefnyddio eto i ariannu gwariant cyfalaf, caiff ei symud i’r gronfa Derbyniadau Ymlaen Llaw - Grantiau Cyfalaf. Pan fydd wedi cael ei ddefnyddio, caiff ei nodi yn y Cyfrif Addasiadau Cyfalaf.

**1.10 ASEDAU ANNIRIAETHOL**

Bydd gwariant ar asedau anariannol sydd heb sylwedd ffisegol ond a reolir gan yr Awdurdod o ganlyniad i ddigwyddiadau blaenorol (e.e. trwyddedau meddalwedd) yn cael ei gyfalafu pan ddisgwylir y bydd buddion economaidd yn y dyfodol neu botensial gwasanaeth yn deillio o’r ased anniriaethol i’r Awdurdod.

Ar y dechrau, bydd asedau anniriaethol yn cael eu mesur ar sail eu cost ac yn cael eu cario ar y gost wedi’i hamorteiddio. Bydd swm dibrisiadwy yr ased anniriaethol yn cael ei amorteiddio dros gyfnod ei oes fuddiol ar y llinell(au) gwasanaeth perthnasol yn y Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr. Rhoddir prawf am ddibrisiant ar yr ased pryd bynnag y mae arwydd bod gwerth yr ased wedi lleihau – bydd unrhyw golledion a nodir yn cael eu gosod ar y llinell(au) gwasanaeth perthnasol yn y Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr. Bydd unrhyw enillion neu golledion sy’n codi ar ôl gwaredu neu adael ased anniriaethol yn cael eu symud i’r llinell Gwariant Gweithredu Arall yn y Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr.

Lle y mae gwariant ar asedau anniriaethol i’w ystyried yn wariant cyfalaf i ddibenion statudol, ni fydd amorteiddio, colledion oherwydd lleihad mewn gwerth ac enillion a cholledion drwy waredu yn cael effaith ar y Gronfa Gyffredinol Wrth Gefn. Felly bydd yr enillion a cholledion yn cael eu gwrthdroi o’r Gronfa Gyffredinol Wrth Gefn yn y Datganiad o’r Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn a’u symud i’r Cyfrif Addasiadau Cyfalaf ac (yn achos unrhyw elw o werthu sy’n fwy na £10,000) i’r Gronfa Derbyniadau Cyfalaf Wrth Gefn.

**1.11 STOCRESTRAU**

Mae’r rhain wedi’u cynnwys yn y cyfrifon ar sail cost. Mae hyn yn wahanol i’r gofynion yng Nghod Ymarfer CIFPA, sy’n galw am ddangos stoc ar ei chost wirioneddol neu’r gwerth realeiddio net, pa un bynnag yw’r isaf. Credir nad yw’r gwahaniaeth yn faterol berthnasol.

**1.12 LESOEDD**

Mae lesoedd yn cael eu cyfrif yn lesoedd cyllid os yw telerau’r les yn trosglwyddo sylwedd yr holl risgiau a gwobrwyon sy’n gysylltiedig â pherchnogaeth ar yr eiddo, peiriannau neu gyfarpar o’r lesydd i’r lesddeiliad ac os yw gwerth yr eitem o eiddo, peiriant neu gyfarpar a lesiwyd yn uwch na’r trothwy de minimis o £10,000 – gweler eitem 1.14 isod. Mae’r holl lesoedd eraill yn cael eu cyfrif yn lesoedd gweithredol.

Mae rhent a delir o dan lesoedd gweithredol yn cael ei godi ar y Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr fel traul i’r gwasanaethau sy’n cael budd o ddefnyddio’r eiddo, peiriant neu gyfarpar a lesiwyd. Codir ar sail linol dros gyfnod y les, hyd yn oed os nad yw hyn yn cyfateb i batrwm y taliadau (e.e. os oes cyfnod heb rent ar ddechrau’r les).

Os bydd yr Awdurdod yn rhoi les weithredol dros eiddo neu beiriant neu eitem o gyfarpar, fe gedwir yr ased ar y Fantolen. Bydd incwm o rent yn cael ei gredydu i’r llinell Gwariant Gweithredu Arall yn y Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr. Cofnodir y credydau ar sail linol dros gyfnod y les, hyd yn oed os nad yw hyn yn cyfateb i batrwm y taliadau (e.e. os telir premiwm ar ddechrau’r les). Bydd costau uniongyrchol cychwynnol a ysgwyddir wrth negodi a threfnu’r les yn cael eu hychwanegu at y swm sydd i’w gario ar gyfer yr ased perthnasol ac yn cael eu codi fel traul dros gyfnod y les ar yr un sail ag incwm o rent.

**1.13 GORBENION A GWASANAETHAU CYMORTH**

Yn unol â Chôd Ymarfer cyfredol CIPFA mae costau’r gwasanaethau cymorth yn cael eu cynnwys yn yr un modd ag y cânt eu cyflwyno i Aelodau’r Awdurdod yn y cyfrifon rheoli. Dangosir gwasanaethau cymorth a chostau rheoli adrannol o dan yr adran sydd yn eu rheoli. Mae’r cyflwyniad yma’n wahanol i flynyddoedd blaenorol a’r flwyddyn gymharol 2015/16. Addaswyd y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr o’r herwydd er mwyn cynnwys gwybodaeth gymharol. Mae’r elfen sy’n weddill ac nad yw’n gynwysedig yn yr adrannau perthnasol felly’n Gostau Nas Dosrannwyd.

**1.14 EIDDO, PEIRIANNAU A CHYFARPAR**

Mae asedau sydd â sylwedd ffisegol ac sy’n cael eu dal i’w defnyddio i gynhyrchu neu gyflenwi nwyddau neu wasanaethau, i’w rhentu gan eraill, neu at ddibenion gweinyddol ac y mae disgwyl iddynt gael eu defnyddio yn ystod mwy nag un flwyddyn ariannol yn cael eu dynodi’n Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar.

**Cydnabod**

Mae gwariant ar gaffael, creu neu wella Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar yn cael ei gyfalafu ar sail croniadau, ar yr amod ei bod yn debygol y bydd y buddion economaidd yn y dyfodol neu’r potensial gwasanaeth sy’n gysylltiedig â’r eitem yn dod i’r Awdurdod ac y gellir mesur cost yr eitem yn ddibynadwy. Bydd gwariant sy’n cynnal ond nid yn ychwanegu at botensial yr ased i roi buddion economaidd yn y dyfodol neu botensial gwasanaeth (h.y. atgyweirio a chynnal a chadw) yn cael ei godi fel traul wrth ei ysgwyddo. Mae’r Awdurdod wedi pennu lefel isaf o £10,000 ar gyfer cyfalafu gwariant, ac eithrio tir ac adeiladau a fydd yn cael eu cyfalafu ym mhob achos. Mae gwariant o dan y lefel isaf yn cael ei drin fel refeniw ac mae asedau sydd â gwerth net ar bapur o lai na £10,000 wedi cael eu hepgor o’r fantolen ac nid ydynt wedi’u cynnwys bellach yng nghyfanswm yr asedau sefydlog.

**Mesur**

Mae asedau’n cael eu mesur ar gost yn gyntaf: mae hyn yn cynnwys y pris prynu ac unrhyw gostau y gellir eu priodoli i’r gwaith o ddod â’r ased i’r lleoliad angenrheidiol a’i roi yn y cyflwr angenrheidiol fel y gellir ei weithredu yn y ffordd y mae rheolwyr yn ei bwriadu.

Wedyn mae asedau’n cael eu cario ar y Fantolen gan ddefnyddio’r seiliau canlynol ar gyfer mesur:

* Seilwaith, asedau cymunedol ac asedau sy’n cael eu hadeiladu: cost hanesyddol ddibrisiedig.
* Yr holl asedau eraill: gwerth teg, sef y swm a fyddai wedi cael ei dalu am yr ased ar sail y defnydd presennol ohono (gwerth defnydd presennol).

Os nad oes tystiolaeth o’r farchnad i ddangos y gwerth teg oherwydd natur arbenigol yr ased, defnyddir y gost adnewyddu ddibrisiedig i amcangyfrif y gwerth teg. Yn achos asedau heblaw eiddo sydd ag oes fuddiol fyr neu werth isel (neu’r ddau), defnyddir y gost hanesyddol ddibrisiedig yn lle gwerth teg. Bydd asedau sydd wedi’u cynnwys ar sail gwerth teg ar y Fantolen yn cael eu hailbrisio’n ddigon aml, a phob pum mlynedd o leiaf, i sicrhau nad yw eu swm cario yn sylweddol wahanol i’r gwerth teg ar ddiwedd y flwyddyn. Bydd cynnydd mewn prisiadau’n cael ei adlewyrchu drwy gredydau yn y Gronfa Ailbrisio er mwyn cydnabod enillion sydd heb eu realeiddio.

Os nodir bod gwerthoedd wedi gostwng, bydd hynny’n cael ei gyfrifyddu fel a ganlyn:

* lle y mae gweddill o enillion drwy ailbrisio ar gyfer yr ased yn y Gronfa Ailbrisio, bydd swm cario’r ased yn cael ei roi yn erbyn y gweddill hwnnw (hyd at swm yr enillion cronedig)
* os nad oes gweddill yn y Gronfa Ailbrisio neu os nad oes gweddill digonol, bydd swm cario’r ased yn cael ei roi yn erbyn y llinell(au) gwasanaeth perthnasol yn y Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr.

Mae’r Gronfa Ailbrisio yn cynnwys enillion drwy ailbrisio sydd wedi’u cydnabod er 1 Ebrill 2007 yn unig, sef y dyddiad y cafodd y gronfa ei gweithredu’n ffurfiol. Mae enillion a gododd cyn y dyddiad hwnnw wedi’u cyfuno yn y Cyfrif Addasiadau Cyfalaf.

**Lleihad mewn Gwerth**

Caiff asedau eu hasesu ar ddiwedd pob blwyddyn i ganfod a oes unrhyw arwydd bod gwerth yr ased wedi lleihau. Os oes arwyddion o’r fath a bod unrhyw wahaniaethau posibl yn cael eu hamcangyfrif yn rhai materol berthnasol, gwneir amcangyfrif o swm adferadwy’r ased ac, os yw hyn yn llai na swm cario’r ased, bydd unrhyw golled drwy leihad mewn gwerth yn cael ei gydnabod ar gyfer y diffyg.

Os nodir bod colledion drwy leihad mewn gwerth, bydd y rhain yn cael eu cyfrifyddu fel a ganlyn:

* lle y mae gweddill o enillion drwy ailbrisio ar gyfer yr ased yn y Gronfa Ailbrisio, bydd swm cario’r ased yn cael ei roi yn erbyn y gweddill hwnnw (hyd at swm yr enillion cronedig)
* os nad oes gweddill yn y Gronfa Ailbrisio neu os nad oes gweddill digonol, bydd swm cario’r ased yn cael ei roi yn erbyn y llinell(au) gwasanaeth perthnasol yn y Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr.
* os bydd colled drwy leihad mewn gwerth yn cael ei gwrthdroi wedyn, bydd y gwrthdroad yn cael ei gredydu i’r llinell(au) gwasanaeth perthnasol yn y Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr, hyd at swm y golled wreiddiol, wedi’i addasu ar gyfer y dibrisiant y byddid wedi codi amdano pe na fyddai’r golled wedi’i chydnabod.

**Dibrisiant**

Darperir ar gyfer dibrisiant yn yr holl asedau Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar drwy ddyrannu eu symiau dibrisiadwy’n systematig dros eu hoes fuddiol. Mae asedau sydd heb oes fuddiol benodol (h.y. tir rhydd-ddaliadol a rhai Asedau Cymunedol) ac asedau nad ydynt ar gael i’w defnyddio eto (h.y. asedau sy’n cael eu hadeiladu) yn cael eu heithrio o hyn. Mae dibrisiant yn cael ei gyfrifo ar y seiliau canlynol:

* anheddau ac adeiladau eraill – dyraniad llinol dros oes fuddiol yr eiddo yn ôl amcangyfrif y prisiwr
* cerbydau, peiriannau, dodrefn a chyfarpar – dyraniad llinol dros oes fuddiol yr ased yn ôl cyngor gan swyddog sydd â chymhwyster addas
* seilwaith (hawliau tramwy, llwybrau ac adeiladweithiau cysylltiedig) – dyraniad llinol dros oes fuddiol yr ased yn ôl cyngor gan swyddog sydd â chymhwyster addas

Os nad yw cyngor penodol ar gael, yr amcangyfrif o oes fuddiol asedau a ddefnyddir yw:

|  |  |
| --- | --- |
| Cerbydau a chyfarpar eraill | 5 mlynedd |
| Offer TG | 3 blynedd |
| Asedau Cymunedol a Seilwaith | 20 mlynedd |
| Asedau Anniriaethol | 3 blynedd |

Os yw eitem sydd wedi’i dynodi’n ased Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar yn cynnwys cydrannau mawr sydd â chost arwyddocaol mewn perthynas â chyfanswm cost yr eitem, bydd y cydrannau’n cael eu dibrisio ar wahân.

Mae enillion drwy ailbrisio yn cael eu dibrisio, a bydd swm sy’n cyfateb i’r gwahaniaeth rhwng y dibrisiant mewn gwerth cyfredol a godir ar asedau a’r dibrisiant y byddid wedi gallu codi amdano ar sail eu cost hanesyddol yn cael ei drosglwyddo bob blwyddyn o’r Gronfa Ailbrisio i’r Cyfrif Addasiadau Cyfalaf.

**Gwaredu ac Asedau Anghyfredol sy’n cael eu Dal i’w Gwerthu**

Pan ddaw’n debygol y bydd swm cario’r ased yn cael ei adennill yn bennaf drwy drafodiad gwerthu yn hytrach na thrwy barhau i’w ddefnyddio, caiff ei ail-ddynodi’n Ased sy’n cael ei Ddal i’w Werthu. Caiff yr ased ei ailbrisio’n union cyn ei ail-ddynodi a’i gario wedyn ar y swm hwn neu’r gwerth teg, pa un bynnag yw’r isaf, llai’r costau am werthu. Os bydd gostyngiad wedyn yn y gwerth teg llai costau am werthu, caiff y golled ei symud i’r llinell Gwariant Gweithredu Arall yn y Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr. Bydd enillion o ran gwerth teg yn cael eu cydnabod hyd at swm unrhyw golledion a gydnabuwyd o’r blaen yn y Gwarged neu Ddiffyg ar Ddarparu Gwasanaethau. Ni chodir am ddibrisiant ar Asedau sy’n cael eu Dal i’w Gwerthu.

Os na fydd asedau bellach yn bodloni’r meini prawf ar gyfer eu dynodi’n Asedau wedi’u Dal i’w Gwerthu, byddant yn cael eu hailddynodi’n asedau anghyfredol ac yn cael eu prisio ar y swm cario isaf cyn eu dynodi’n asedau wedi’u dal i’w gwerthu, a’r swm hwnnw wedi’i addasu ar gyfer dibrisiant, amorteiddio neu ailbrisio a fyddai wedi’u cydnabod pe na fyddent wedi’u hailddynodi’n asedau wedi’u dal i’w gwerthu, a’r swm adferadwy amdanynt ar ddyddiad y penderfyniad i beidio â’u gwerthu.

Ni fydd asedau sydd i’w gadael neu eu sgrapio yn cael eu hailddynodi’n Asedau wedi’u Dal i’w Gwerthu. Pan fydd ased yn cael ei waredu neu ei ddatgomisiynu, bydd swm cario’r ased ar y Fantolen (boed yn Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar neu’n Asedau wedi’u Dal i’w Gwerthu) yn cael ei ddileu i’r llinell Gwariant Gweithredu Arall yn y Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr fel rhan o’r enillion neu golledion ar waredu. Bydd unrhyw dderbyniadau o waredu’n cael eu credydu i’r un llinell yn y Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr, hefyd yn rhan o’r enillion neu golledion ar waredu (h.y. eu debydu yn erbyn gwerth cario’r ased ar adeg ei waredu). Bydd unrhyw enillion drwy ailbrisio a gronnwyd ar gyfer yr ased yn y Gronfa Ailbrisio yn cael eu trosglwyddo i’r Cyfrif Addasiadau Cyfalaf.

Mae symiau o fwy na £10,000 a dderbynnir am waredu yn cael eu dynodi’n dderbyniadau cyfalaf. Bydd derbyniadau’n cael eu dyrannu i’r Gronfa Wrth Gefn o Falans y Gronfa Gyffredinol yn y Datganiad o’r Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn. Gan fod yr Awdurdod yn ddiddyled, gellir defnyddio’r cyfan o unrhyw dderbyniadau o’r fath i ariannu gwariant cyfalaf newydd.

Nid yw’r gwerth sydd wedi’i ddileu ar ôl gwaredu asedau’n cael ei godi yn erbyn trethiant, gan fod darpariaeth lawn ar gyfer cost asedau sefydlog o dan drefniadau ar wahân ar gyfer ariannu cyfalaf. Mae’r symiau’n cael eu dyrannu i’r Cyfrif Addasiadau Cyfalaf o Falans y Gronfa Gyffredinol yn y Datganiad o’r Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn.

**Asedau Dros Ben**

Pan na fydd ased bellach yn cael ei ddefnyddio ar gyfer dibenion gweithredol ond nad yw’n cael ei farchnata’n bwrpasol, wedi cael ei roi heibio na’i sgrapio, caiff ei gategoreiddio fel Ased Dros Ben. Caiff asedau dros ben eu prisio ar bris teg (h.y. y pris a geid mewn gweithrediad masnachol priodol rhwng cyfranogwyr marchnad ar y dyddiad mesur).

**1.15 RHWYMEDIGAETHAU DIGWYDDIADOL AC ASEDAU DIGWYDDIADOL**

**Rhwymedigaethau Digwyddiadol**

Bydd rhwymedigaeth ddigwyddiadol yn codi os ceir digwyddiad sy’n gosod rhwymedigaeth bosibl ar yr awdurdod na fydd yn cael ei chadarnhau oni cheir digwyddiadau yn y dyfodol sydd heb fod yn sicr o ddigwydd ac sydd y tu hwnt i reolaeth lwyr yr awdurdod. Bydd rhwymedigaethau digwyddiadol yn codi hefyd mewn amgylchiadau lle y byddai darpariaeth wedi’i gwneud fel arall ond lle nad yw’n debygol y bydd angen trosglwyddo adnoddau neu lle na ellir mesur swm y rhwymedigaeth yn ddibynadwy.

Nid yw rhwymedigaethau digwyddiadol yn cael eu cydnabod ar y Fantolen ond byddant yn cael eu datgelu mewn nodyn i’r cyfrifon lle maen nhw’n faterol berthnasol.

.

**Asedau Digwyddiadol**

Bydd ased digwyddiadol yn codi pan geir digwyddiad sy’n rhoi ased dichonol i’r awdurdod na fydd ei fodolaeth yn cael ei chadarnhau oni cheir digwyddiadau yn y dyfodol sydd heb fod yn sicr o ddigwydd ac sydd y tu hwnt i reolaeth lwyr yr awdurdod.

Nid yw asedau digwyddiadol yn cael eu cydnabod ar y Fantolen ond byddant yn cael eu datgelu mewn nodyn i’r cyfrifon os yw’n debygol y bydd buddion economaidd neu botensial gwasanaeth yn dod i’r awdurdod ac maen nhw’n faterol berthnasol.

**1.16 CRONFEYDD WRTH GEFN**

Mae’r Awdurdod yn rhoi symiau penodol o’r neilltu ar ffurf cronfeydd wrth gefn at ddibenion polisi yn y dyfodol neu i ddarparu ar gyfer hapddigwyddiadau*.* Bydd cronfeydd wrth gefn yn cael eu creu drwy neilltuo symiau o Falans y Gronfa Gyffredinol yn y Datganiad o’r Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn. Pan fydd gwariant sydd i’w ariannu o gronfa wrth gefn yn cael ei ysgwyddo, caiff ei godi ar y gwasanaeth priodol yn y flwyddyn honno yn erbyn y Gwarged neu Ddiffyg ar Ddarparu Gwasanaethau yn y Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr. Bydd y gronfa wrth gefn yn cael ei chymryd yn ôl wedyn i Falans y Gronfa Gyffredinol yn y Datganiad o’r Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn fel na fydd taliad net yn cael ei godi yn erbyn trethiant am y gwariant.

Mae cronfeydd wrth gefn penodol yn cael eu cadw i reoli’r prosesau cyfrifyddu ar gyfer asedau anghyfredol, buddion ymddeol a buddion i gyflogeion ac nid ydynt yn adnoddau defnyddiadwy i’r Awdurdod – ceir eglurhad o’r cronfeydd wrth gefn hyn yn y polisïau perthnasol.

**1.17 TRETH AR WERTH**

Mae’r cyfrifon wedi’u paratoi heb gynnwys TAW, os gellir ei hadennill.

**NODYN 2: Safonau Cyfrifyddu a Gyhoeddwyd ac sydd Heb eu Mabwysiadu**

Nid ystyrir fod unrhyw effeithiau materol berthnasol ar safonau cyfrifo'r Datganiad Cyfrifon 2017/18 a gafodd eu cyhoeddi ond na chawsant eu mabwysiadu.

**NODYN 3: Tybiaethau Allweddol wrth Gymhwyso Polisïau Cyfrifyddu**

Wrth gymhwyso Polisïau Cyfrifyddu’r Awdurdod, gwnaed tybiaethau penodol ynghylch ansicrwydd am ddigwyddiadau yn y dyfodol. Y tybiaethau allweddol yn y Datganiad o’r Cyfrifon yw:

Mae ansicrwydd ynghylch lefelau ariannu ar gyfer Awdurdodau Parc Cenedlaethol yng Nghymru yn y dyfodol. Er hynny, rhagdybiwyd y bydd prif swyddogaethau’r Awdurdod yn parhau ac y bydd yr Awdurdod yn parhau fel ‘busnes hyfyw’. Y goblygiad pwysicaf yn hyn yw na fydd rhwymedigaethau’r Awdurdod i Gronfa Bensiwn Powys yn y dyfodol yn crisialu yn y tymor byr a’u bod yn cael eu cyflawni drwy lefelau cyfrannu a bennir gan actwari’r Gronfa.

**NODYN 4: Rhagdybiaethau am y Dyfodol a Ffynonellau Ansicrwydd Pwysig Eraill wrth Amcangyfrif**

Mae’r Datganiad Cyfrifon yn cynnwys ffigurau a amcangyfrifwyd sydd wedi’u seilio ar ragdybiaethau gan yr Awdurdod ynghylch y dyfodol neu sy’n ansicr fel arall. Gwneir amcangyfrifon gan ystyried profiad hanesyddol, tueddiadau cyfredol a ffactorau perthnasol eraill. Fodd bynnag, gan nad oes modd pennu balansau’n sicr, gallai’r canlyniadau gwirioneddol fod yn sylweddol wahanol i’r rhagdybiaethau ac amcangyfrifon. Yr eitemau ar Fantolen yr Awdurdod ar 31 Mawrth 2018 lle y mae risg arwyddocaol o addasu sylweddol yn y flwyddyn ariannol sydd i ddod yw:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Eitem** | **Ansicrwydd** | **Effaith os bydd y canlyniadau gwirioneddol yn wahanol i’r rhagdybiaethau** |
| Rhwymedigaethau/Asedau Pensiwn | Mae’r amcangyfrif o’r rhwymedigaeth net i dalu pensiynau’n dibynnu ar nifer o ddyfarniadau cymhleth ynghylch y gyfradd ddisgowntio a ddefnyddiwyd, rhagamcanion o gynnydd mewn cyflogau, newidiadau yn y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol ei hun, oedrannau ymddeol yn y dyfodol, cyfraddau marwolaethau ac elw disgwyliedig o asedau’r gronfa bensiwn. Mae AON Hewitt yn rhoi cyngor actwaraidd i’r Awdurdod ar y rhagdybiaethau i’w defnyddio a’u heffaith – gweler Nodyn 31. | Gall newidiadau mewn rhagdybiaethau yn gweithio mewn nifer o ffyrdd ond gallant gael effaith fawr ar y Datganiad Ariannol. Gwyddom fod y safon cyfrifyddu sy’n rheoli’r sail cyfrifyddu i gostau’r Cynllun Pensiwn yn achosi cyfnewidioldeb mewn amcangyfrifon o asedau a rhwymedigaethau o flwyddyn i flwyddyn, gan beri symudiadau mawr yng nghyfanswm y Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr (DIGC) ac yn yr asedau net. Ni fyddwn yn gwybod gwir gost y buddion pensiwn a gronnir gan gyflogeion presennol yr Awdurdod am flynyddoedd lawer. |
| Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar | Caiff asedau eu dibrisio dros oesau buddiol sy’n dibynnu ar ragdybiaethau ynghylch lefelau’r gwaith atgyweirio a chynnal a chadw a wneir ar asedau penodol. Oherwydd yr hinsawdd economaidd bresennol, nid yw’n sicr y bydd yr Awdurdod yn gallu cynnal ei wariant presennol ar atgyweirio a chynnal a chadw, fel bod amheuaeth ynghylch yr oesau buddiol a bennwyd ar gyfer asedau. Mae prisiadau ar Eiddo gan briswyr yr Awdurdod yn agored i effaith gwerthoedd y farchnad sy’n dibynnu’n helaeth ar ffactorau economaidd sydd y tu hwnt i reolaeth yr Awdurdod. | Bydd cwtogi’r oes fuddiol neu nodi lleihad mewn gwerth yn cynyddu Cost Gwasanaethau ac yn lleihau gwerth asedau ar y Fantolen. Gweler Nodyn 12 am fanylion dibrisiant a dirywiad yn ystod y flwyddyn.  Gall newidiadau yng ngwerth asedau ar y farchnad arwain at danbrisio neu orbrisio tir ac adeiladau’r Awdurdod. |

**NODYN 5: Digwyddiadau ar ôl dyddiad y Fantolen**

Cafwyd awdurdodiad gan y Prif Swyddog Ariannol i gyhoeddi’r Datganiad Cyfrifon ar 31 Mai 2018. Nid yw digwyddiadau ar ôl y dyddiad hwn wedi’u hadlewyrchu yn y Datganiadau na’r nodiadau. Lle y mae digwyddiadau a gafwyd cyn y dyddiad hwn yn rhoi gwybodaeth am amodau a oedd yn bodoli ar 31 Mawrth 2018, mae’r ffigurau yn y Datganiadau a’r nodiadau wedi’u haddasu ym mhob agwedd berthnasol i adlewyrchu effaith y wybodaeth hon.

**NODYN 6: Addasu rhwng y sail cyfrifyddu a’r sail ariannu o dan Reoliadau**

Mae’r nodyn hwn yn egluro’r addasiadau a wneir i gyfanswm yr incwm a gwariant cynhwysfawr sydd wedi’i gydnabod gan yr Awdurdod o fewn y flwyddyn yn unol ag arferion cyfrifyddu priodol mewn perthynas â’r adnoddau y nodwyd eu bod ar gael mewn darpariaethau statudol i’r Awdurdod i dalu am wariant cyfalaf a refeniw yn y dyfodol. Mae disgrifiad isod o’r Gronfa Gyffredinol Wrth Gefn, y gwneir addasiadau iddi.

**Y Gronfa Gyffredinol Wrth Gefn**

Y Gronfa Gyffredinol Wrth Gefn yw’r gronfa statudol y mae’n ofynnol talu holl dderbyniadau’r awdurdod iddi ac y telir am holl rwymedigaethau’r awdurdod ohoni, ac eithrio i’r graddau y mae rheolau statudol yn darparu fel arall. Gall y rheolau hyn bennu hefyd ym mha flwyddyn ariannol y bydd rhwymedigaethau a thaliadau’n effeithio ar y Gronfa Gyffredinol Wrth Gefn, na fydd yn unol o reidrwydd ag arferion cyfrifyddu priodol. Felly mae’r Gronfa Gyffredinol Wrth Gefn yn dangos crynodeb o’r adnoddau y mae gan yr Awdurdod bŵer statudol i’w gwario ar ei wasanaethau neu ar fuddsoddi cyfalaf.

**Cronfeydd Wrth Gefn a Glustnodwyd**

Mae’r cronfeydd hyn yn symiau sydd wedi’u neilltuo gan yr Awdurdod o’i adnoddau refeniw i gwrdd â chostau yn y dyfodol sy’n ansicr o ran eu hamseriad a’u graddau. Byddant yn cael eu dal nes bydd eu hangen neu nes bydd yr Awdurdod yn penderfynu na fydd y costau disgwyliedig yn codi: bryd hynny, gellir eu trosglwyddo, drwy’r cyfrif dyraniadau, i’r Gronfa Gyffredinol Wrth Gefn. Mae disgrifiad isod o ddibenion y prif gronfeydd wrth gefn a glustnodwyd.

**Cronfa Dai Fforddiadwy Adran 106**

Crëwyd y gronfa er mwyn cadw symiau Adran 106 sy’n daladwy i’r Awdurdod mewn perthynas â datblygiadau eiddo nes i’r arian gael ei glustnodi i ymgeiswyr ar gyfer darparu tai fforddiadwy.

|  |
| --- |
| **Cronfa Staffio’r Grid Cenedlaethol**  Sefydlwyd y gronfa wrth gefn hon i dderbyn cyllid ar gyfer swyddi ychwanegol mewn cysylltiad â thaliad untro gan Transco i helpu i liniaru’r effaith o adeiladu piblinell nwy ar draws y Parc Cenedlaethol. Pwrpas y grant oedd talu am gostau cyflogres a chostau cysylltiedig eraill am nifer o flynyddoedd ar gyfer Warden ac Ecolegydd. Parheir i ddefnyddio’r gronfa wrth gefn hon ar gyfer cefnogi gwaith y Tîm Ecoleg. Trosglwyddir symiau i’r cyfrif refeniw yn ôl yr angen. |
| **Cyllid Refeniw Penodol Llywodraeth Cymru 2017**  Mae'r gronfa hon yn dal y gyfran o gyllid refeniw nas gwariwyd ar gyfer ystod o brosiectau penodol, a ddarparwyd i'r awdurdod yn ychwanegol at ei grant craidd yn 2016/17. Bydd hyn yn hwyluso adrodd ar y defnydd o'r cyllid.  **Cyllid Refeniw Penodol Llywodraeth Cymru 2018**  Mae'r gronfa hon yn dal y gyfran o gyllid refeniw nas gwariwyd ar gyfer ystod o brosiectau penodol, a ddarparwyd i'r awdurdod yn ychwanegol at ei grant craidd yn 2017/18. Bydd hyn yn hwyluso adrodd ar y defnydd o'r cyllid. |
| **Y Gronfa Gadwraeth**  Bydd ffioedd y mae’r Awdurdod yn eu derbyn oddi wrth sefydliadau sy’n defnyddio tir yr Awdurdod ar gyfer ffilmio, llai unrhyw gostau cysylltiedig, yn cael eu neilltuo i’w defnyddio mewn prosiectau gwella amgylcheddol a gwariant arall er lles y Parc Cenedlaethol. |
| **Cronfa Ymchwiliad y Cynllun Datblygu Lleol**  Mae gofyniad cyfreithiol i’r Awdurdod gyhoeddi Cynllun Datblygu Lleol yn gyfnodol. Mae hyn yn galw am ymgynghori a chasglu data yn eang, cynnal ymchwiliad cyhoeddus gan Arolygydd Cynllunio allanol, ac ysgwyddo costau cyhoeddi bob 3-5 mlynedd. Neilltuwyd arian bob blwyddyn i gyfrannu at dalu’r costau cylchol hyn. Mabwysiadwyd y Cynllun cyfredol yn 2014 ac mae ar hyn o bryd yn cael ei adolygu. |
| **Cronfa Cyhoeddiadau Twristiaeth a Gwybodaeth**  Defnyddir y gronfa hon i ddarparu ar gyfer y gost o adnewyddu ac ailargraffu cyhoeddiadau gwybodaeth yr awdurdod ac fe'i credydir â'r incwm net a gynhyrchir gan werthiant y cyhoeddiadau. |

|  |
| --- |
| **Cronfa Prosiectau Twristiaeth**  Mae Cronfa wedi ei neilltuo ar gyfer unrhyw faterion wrth gefn a cholledion oherwydd y gyfradd gyfnewid yn sgil y cynllun nawr yn cael eu neilltuo i gefnogi ceisiadau grant yn y dyfodol a mentrau twristaidd. |
| **Cronfa Partneriaeth Cyrchfannau Twristiaeth**  Mae'r gronfa hon yn dal arian a dderbyniwyd gan aelodau o'r Bartneriaeth Cyrchfannau Cynaliadwy hyd nes y cânt eu defnyddio ar brosiectau twristiaeth ar gyfer y Bartneriaeth.  **Cronfa Derbyn Rhoddion Ewyllus**  Sefydlwyd y gronfa newydd hon i glustnodi arian a dderbyniwyd ar ffurf rhoddion ewyllys hyd nes y gellir eu defnyddio'n briodol er budd y Parc Cenedlaethol.  **Cronfa Arian Dŵr Cymru**  Arian a dderbyniwyd gan DCWW ar gyfer rhaglenni gwaith y cytunwyd arnynt mewn dalgylchoedd dŵr megis adfer mawndiroedd ac astudiaethau amgylcheddol a chasglu data, ond sydd heb eu gwario eto. Fe’i cedwir yn y gronfa arian hon i'w ddefnyddio mewn blynyddoedd i ddod.  **Cronfa Datblygiadau Cynaliadwy - Symiau wedi eu Clustnodi**  Mae’r gronfa hon yn cynrychioli ymrwymiadau cyllido a gytunwyd gan y Panel Dosrannu Grantiau ond sydd heb eu hawlio gan yr ymgeisydd grant ar ddiwedd y flwyddyn ariannol . |

**Addasiadau rhwng y sail cyfrifyddu a’r sail ariannu o dan y Rheoliadau o fewn y flwyddyn**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **2016/17** |  |  |  | **2017/18** |  | **x** |  | |  |  |
| **Cronfa Gyffredinol Wrth Gefn**  **£000** | **Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn na ellir eu Defnyddio**  **£000** | **Symudiadau yn y Cyfrif Grantiau Cyfalaf** |  | **Cronfa Gyffredinol Wrth Gefn**  **£000** | **Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn na ellir eu Defnyddio**  **£000** | **Symudiadau yn y Cyfrif Grantiau Cyfalaf - £000** |  | |  |  |
|  |  |  | **Addasiadau sy’n ymwneud yn bennaf â’r Cyfrif Addasiadau Cyfalaf** |  |  |  |  | |  |  |
| (122) | 122 |  | Taliadau am ddibrisiant a lleihad yng ngwerth asedau anghyfredol | (266) | 266 |  |  | |  |  |
| 0 | 0 |  | Symiau o asedau anghyfredol a gafodd eu dileu wrth eu gwaredu fel rhan o enillion/colledion wrth waredu a ddangosir yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr (DIGC) | (150) | 150 |  |  | |  |  |
| 0 | 0 |  | Colledion oherwydd ailbrisio ar Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar | 0 | 0 |  |  | |  |  |
| (15) | 15 |  | Amorteiddio asedau anniriaethol |  |  |  |  | |  |  |
| 227 | (227) |  | Grantiau cyfalaf a chyfraniadau a ddefnyddiwyd | 206 | (206) |  |  | |  |  |
|  |  |  | **Mewnosod eitemau sydd heb eu debydu neu eu credydu i’r Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr** |  |  |  |  | |  |  |
| 44 | (44) |  | Gwariant cyfalaf wedi’i godi yn erbyn y Gronfa Gyffredinol | 33 | (33) |  |  | |  |  |
|  |  |  | **Addasiadau sy’n ymwneud yn bennaf â’r Gronfa Wrth Gefn Derbyniadau Cyfalaf** |  |  |  |  | |  |  |
| 0 | 0 |  | Trosglwyddo arian yr elw net o werthu sydd wedi’i gredydu fel rhan o’r enillion/colledion ar waredu i’r DIGC ac ariannu costau gwaredu a chost ariannu gwaredu o’r Derbyniadau CAP | 203 |  | (203) |  | |  |  |
|  |  |  | **Addasiadau sy’n ymwneud yn bennaf â’r Gronfa Grantiau: Cronfa nas defnyddiwyd** |  |  |  |  | |  |  |
| (605) | 0 | 605 | Grantiau a dderbyniwyd na chafodd eu cymhwyso yn y flwyddyn ac a drosglwyddwyd i’r Cyfrif Grantiau Cyfalaf na chafodd eu Cymhwyso | 730 |  | (730) |  | |  |  |
|  |  |  | **Addasiadau sy’n ymwneud yn bennaf â’r Gronfa Bensiynau** |  |  |  | |  |  |  |
| (750) | 750 |  | Gwrthdroi eitemau sy’n ymwneud â buddion ymddeol sydd wedi’u debydu neu eu credydu i’r DIGC (gweler NODYN 31) | (980) | 980 |  | |  |  |  |
| 559 | (559) |  | Cyfraniadau pensiwn y cyflogwr a thaliadau uniongyrchol i bensiynwyr sy’n daladwy o fewn y flwyddyn | 553 | (553) |  | |  |  |  |
|  |  |  | **Addasiadau sy’n ymwneud yn bennaf â’r Cyfrif Absenoldebau Cronedig** |  |  |  | |  |  |  |
| 4 | (4) |  | Swm y gwahaniaeth rhwng y tâl i swyddogion a godir ar y DIGC ar sail croniadau a’r hyn y gellir ei godi o fewn y flwyddyn yn unol â gofynion statudol | 3 | (3) |  | |  |  |  |
| **(658)** | **53** | **605** | **CYFANSWM YR ADDASIADAU** | **332** | **601** | **(933)** | |  |  |  |

**NODYN 7: Trosglwyddo rhwng Cronfeydd Wrth Gefn a Glustnodwyd a’r Gronfa Gyffredinol**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Gweddill ar 31 Mawrth 2016** | **Trosglwyddo allan** | **Trosglwyddo i mewn** | **Gweddill ar 31 Mawrth 2016** | **Addasaiadau wedi Talgrynnu** | **Trosglwyddo allan** | **Trosglwyddo i mewn** | **Gweddill ar 31 Mawrth 2018** |
|  | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** |
| Grantiau Refeniw Llywodraeth Cymru penodol wedi'u hymrwymo i brosiectau | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | (58) | 485 | 427 |
| Symiau a dderbyniwyd gan yr Awdurdod parthed A106/Tai Fforddiadwy nad ydynt eto wedi eu defnyddio | 179 | (59) | 180 | 301 | 0 | (1) | 25 | 325 |
| Cronfeydd Wrth Gefn Eraill a Glustnodwyd | 399 | (144) | 179 | 434 | 1 | (88) | 332 | 679 |
| **Cyfanswm** | **579** | **(203)** | **359** | **735** | **1** | **(147)** | **842** | **1,431** |

**NODYN 8: Gwariant Gweithredu Arall**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **2016/17**  **£000** |  | **2017/18**  **£000** |
| 0 | (Enillion)/colledion ar waredu asedau anghyfredol | (50) |
| 20 | Costau Gweinyddu’r Gronfa Bensiwn | 20 |
| 20 | Cyfanswm | (30) |

**NODYN 9: Incwm a Gwariant Ariannu a Buddsoddi**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **2016/17**  **£000** |  | **2017/18**  **£000** |
| 170 | Llog ar y Cynllun Pensiwn heb gynnwys rhwymedigaethau am fuddion wedi’u diffinio | 190 |
| (8) | Llog derbyniadwy ac incwm tebyg | (6) |
| 162 | Cyfanswm | 184 |

‘

**NODYN 10: Trethiant ac Incwm o Grantiau Amhenodol (gweler hefy Nodyn 25 – Cyfanswm Incwm Grant)**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **2016/17**  **£000** | **2016/17**  **£000** |  | **2017/18**  **£000** | **2017/18**  **£000** |
|  |  | **Ardollau ar yr Awdurdodau Lleol Cyfansoddol** |  |  |
| 554 |  | Cyngor Sir Powys | 554 |  |
| 138 |  | Cyngor Sir Gâr | 138 |  |
| 106 |  | Cyngor Sir Fynwy | 106 |  |
| 48 |  | Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf | 48 |  |
| 38 |  | Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful | 38 |  |
| 29 |  | Cyngor Bwrdeistref Sirol Blaenau Gwent | 29 |  |
| 29 |  | Cyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen | 29 |  |
|  | 942 |  |  | 942 |
|  | 3,937 | Incwm o Grantiau Amhenodol – Grant Parc Cenedlaethol |  | 3006 |
|  |  | Incwm Grant Pwysau Cyllidol – Llywodraeth Cymru |  | 730 |
|  | 227 | Grantiau Cyfalaf a Chyfraniadau a ddefnyddiwyd yn ystod y flwyddyn |  | 206 |
|  | 5,106 | **Cyfanswm** |  | 4884 |

**NODYN 11: Eiddo, peiriannau a chyfarpar**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Tir ac Adeiladau | Cerbydau, Peiriannau, Dodrefn a Chyfarpar | Asedau Seilwaith | Asedau Cymunedol | Asedau Dros Ben | Asedau’n cael eu hadeiladu | Cyfanswm Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar |
| **Symudiadau yn 2017/18** |  |  |  |  |  |  |  |
| **Cost neu Brisiad:** | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 |
| Ar 1 Ebrill 2017 | 4,567 | 1,041 | 1,598 | 292 | 150 | 220 | 7,868 |
| Ychwanegiadau | 97 | 0 | 104 | 50 | 0 | 116 | 367 |
| Cynnydd/(gostyngiad) drwy brisio wedi’i gydnabod yn y Gronfa Ailbrisio | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Cynnydd/(gostyngiad) drwy brisio wedi’i gydnabod yn y DIGC\* | (98) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | (98) |
| Dad-gydnabod asedion sydd wedi'u dibrisio'n llawn | 0 | (965) | (499) | (132) | 0 | 0 | (1,596) |
| Gwaredu |  |  |  |  | (150) |  | (150) |
| Asedau wedi’u hailddynodi (i)/o fod wedi’u dal i’w gwerthu | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Symudiadau eraill mewn cost neu brisiad | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Ar 31 Mawrth 2018 | 4,566 | 76 | 1,203 | 210 | 0 | 336 | 6,391 |
| **Dibrisiant a lleihad mewn gwerth a gronnwyd** |  |  |  |  |  |  |  |
| Ar 1 Ebrill 2017 | 39 | 991 | 828 | 277 | 0 | 0 | 2,135 |
| Dibrisiant wedi’i ddileu i’r gronfa ailbrisio | 21 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 21 |
| Dibrisiant wedi’i ddileu i’r gwarged/diffyg ar ddarparu gwasanaethau | 18 | 21 | 87 | 8 | 0 | 0 | 134 |
| **Cyfanswm y tâl am ddibrisiant ar gyfer y flwyddyn** | 39 | 21 | 87 | 8 | 0 | 0 | 155 |
| Colledion/(gwrthdroadau) drwy leihad mewn gwerth sydd wedi’u cydnabod yn y gronfa ailbrisio | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Colledion/(gwrthdroadau) drwy leihad mewn gwerth sydd wedi’u cydnabod yn y gwarged/diffyg ar ddarparu gwasanaethau | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Datgydnabod – gwaredu | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Datgydnabod – arall\*\* | 0 | (964) | (500) | (132) | 0 | 0 | (1,596) |
| **Ar 31 Mawrth 2018** | 78 | 48 | 415 | 153 | 0 | 0 | 694 |
| **Gwerth Net ar Bapur** |  |  |  |  |  |  |  |
| *Ar 31 Mawrth 2017* | *4,528* | *50* | *770* | *15* | *150* | *220* | *5,733* |
| Ar 31 Mawrth 2018 | 4,488 | 28 | 788 | 57 | 0 | 336 | 5,697 |
| **'** \* Mae gwariant ar welliannau i ofod swyddfa a chyfleusterau ymwelwyr yng Nghanolfan Ymwelwyr y Parc Cenedlaethol wedi cael ei ddileu yn ystod y flwyddyn gan nas ystyrir ei fod yn helaethiad.  ' \* \* Mae'r cofnod o dan ' datgydnabod-arall ' yn ymwneud â dibrisiant cronedig hanesyddol asedau a oedd wedi cyrraedd diwedd eu hoes ddefnyddiol ac sydd felly wedi eu dileu o werth yr asedau gros a'r cyfanswm dibrisiant cronedig. Nid oes unrhyw effaith ar werth net eiddo, peiriannau ac offer a ddangosir yn y fantolen. | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Tir ac Adeiladau | Cerbydau, Peiriannau, Dodrefn a Chyfarpar | Asedau Seilwaith | Asedau Cymunedol | Asedau Dros Ben | Asedau’n cael eu hadeiladu | Cyfanswm Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar |
| **Symudiadau yn 2016/17** |  |  |  |  |  |  |  |
| **Cost neu Brisiad:** | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 |
| Ar 1 Ebrill 2016\* | 4,717 | 1,041 | 1,409 | 292 | 0 | 0 | 7,459 |
| Ychwanegiadau | 0 | 0 | 189 | 0 | 0 | 220 | 409 |
| Cynnydd/(gostyngiad) drwy brisio wedi’i gydnabod yn y Gronfa Ailbrisio | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Cynnydd/(gostyngiad) drwy brisio wedi’i gydnabod yn y DIGC | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Datgydnabod/gwaredu | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Asedau wedi’u hailddynodi (i)/o fod wedi’u dal i’w gwerthu | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Symudiadau eraill mewn cost neu brisiad | (150) | 0 | 0 | 0 | 150 | 0 | 0 |
| Ar 31 Mawrth 2017 | 4,567 | 1,041 | 1,598 | 292 | 150 | 220 | 7,868 |
| **Dibrisiant a lleihad mewn gwerth a gronnwyd** |  |  |  |  |  |  |  |
| Ar 1 Ebrill 2016\* | 0 | 975 | 768 | 269 | 0 | 0 | 2,012 |
| Dibrisiant wedi’i ddileu i’r gronfa ailbrisio | 22 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 22 |
| Dibrisiant wedi’i ddileu i’r gwarged/diffyg ar ddarparu gwasanaethau | 17 | 16 | 60 | 8 | 0 | 0 | 101 |
| **Cyfanswm y tâl am ddibrisiant ar gyfer y flwyddyn** | 39 | 16 | 60 | 8 | 0 | 0 | 123 |
| Colledion/(gwrthdroadau) drwy leihad mewn gwerth sydd wedi’u cydnabod yn y gronfa ailbrisio | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Colledion/(gwrthdroadau) drwy leihad mewn gwerth sydd wedi’u cydnabod yn y gwarged/diffyg ar ddarparu gwasanaethau | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Datgydnabod – gwaredu | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Datgydnabod – arall | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **Ar 31 Mawrth 2017** | 39 | 991 | 828 | 277 | 0 | 0 | 2,135 |
| **Gwerth Net ar Bapur** |  |  |  |  |  |  |  |
| *Ar 31 Mawrth 2016* | *4,717* | *66* | *641* | *23* | *0* | *0* | *5,447* |
| Ar 31 Mawrth 2017 | 4,528 | 50 | 770 | 15 | 150 | 220 | 5,733 |

**Dibrisiant:** Mae’r holl asedau heblaw tir yn cael eu dibrisio, yn unol â’r Datganiad o Bolisïau Cyfrifyddu gan yr Awdurdod.

**Ymrwymiadau Cyfalaf**: Ar 31 Mawrth 2018 roedd gan yr Awdurdod yr ymrwymiadau cyfalaf canlynol:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Tir ac Adeiladau**  **£000** | **Cerbydau, Dodrefn, Peiriannau a Chyfarpar**  **£000** | **Asedau Seilwaith**  **£000** | **Asedau Cymunedol**  **£000** | **CYFANSWM**  **£000** |
| Ymrwymiadau Cyfalaf ar 31/3/18 | 25 | 10 | 0 | 393 | **428** |
| Ymrwymiadau Cyfalaf ar 31/3/17 | 82 | 69 | 0 | 0 | **151** |

**Ailbrisio:**  Mae’r Awdurdod yn cynnal ailbrisiad bob 5 mlynedd o leiaf i sicrhau bod yr holl Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar y mae angen eu mesur ar werth teg yn cael eu prisio’n fanwl gywir. Cynhaliwyd y prisiad diwethaf o dir ac adeiladau’r Awdurdod ar 31 Mawrth 2016 gan briswyr allanol cymwys yn unol â’r methodolegau a seiliau ar gyfer amcangyfrif sydd wedi’u disgrifio yn safonau proffesiynol Sefydliad Brenhinol y Syrfewyr Siartredig. Mae Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar arall yn cael ei brisio ar ei gost hanesyddol. Adolygwyd prisiad tiroedd ac adeiladau dros dro gan Briswyr allanol yr Awdurdod ym Ebrill 2017.

**NODYN 12: Asedau Anniriaethol**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **2016/17**  **£000** |  | **2017/18**  **£000** |  |
|  | Asedau Anniriaethol | Asedau Anniriaethol yn y broses o gael eu hadeiladu | Asedau Anniriaethol | Asedau Anniriaethol yn y broses o gael eu hadeiladu |
| **Gweddill ar ddechrau’r flwyddyn** |  |  |  |  |
| Symiau Cario gros | 64 |  | 64 | 16 |
| Tynnu amorteiddio cronedig ar ased wedi'i datgydnabod |  |  | (12) |  |
| Amorteiddio cronedig | (19) |  | (35) | 0 |
| Tynnu amorteiddio cronedig ar ased wedi'i datgydnabod |  |  | 12 |  |
| Swm cario net ar ddechrau’r flwyddyn | 45 | 0 | 29 | 16 |
| Ychwanegiadau – Pryniadau | 0 |  | 25 |  |
| Asedau Anniriaethol yn y broses o gael eu hadeiladu |  | 16 |  | 0 |
| Asedau Anniriaethol yn y broses o gael eu hadeiladu sydd wedi eu trosglwyddo i Asedau Anniriaethol |  | 0 | 16 | (16) |
| Amorteiddio ar gyfer y cyfnod | (16) |  | (13) | 0 |
| **Swm cario net ar ddiwedd y flwyddyn** | **29** | **16** | **57** | **0** |

**Ymrwymiadau Cyfalaf Asedau Anniriaethol**: Ar 31 Mawrth 2018 roedd gan yr Awdurdod yr ymrwymiadau canlynol yn ymwneud ag asedau anniriaethol.

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Asedau Anniriaethol**  **£000** |
| Ymrwymiadau Cyfalaf ar 31/3/18 | 0 |
| Ymrwymiadau Cyfalaf ar 31/3/17 | 24 |

**NODYN 13: Stocrestrau**

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Eitemau Traul mewn Storfeydd**  **£000** |
| **2016/17** |  |
| **Gweddill ar ddechrau’r flwyddyn** | 56 |
| Pryniadau | 144 |
| Wedi’u cydnabod yn draul yn ystod y flwyddyn | (170) |
| Balansau wedi’u dileu | 0 |
| Gwrthdroi eitemau sydd wedi’u dileu | 0 |
| **Gweddill ar ddiwedd y flwyddyn** | **30** |
|  |  |
| **2017/18** |  |
| **Gweddill ar ddechrau’r flwyddyn** | 30 |
| Pryniadau | 78 |
| Wedi’u cydnabod yn draul yn ystod y flwyddyn | (69) |
| Balansau wedi’u dileu | 0 |
| Gwrthdroi eitemau sydd wedi’u dileu | 0 |
| **Gweddill ar ddiwedd y flwyddyn** | **39** |

**NODYN 14: Dyledwyr**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **31 Mawrth 2017**  **£000** | **31 Mawrth 2018**  **£000** |
|  |  |  |
| Cyrff Llywodraeth Ganolog | 138 | 183 |
| Awdurdodau Lleol eraill | 20 | 65 |
| Cyrff y tu allan i lywodraeth gyffredinol | 555 | 324 |
| **Cyfanswm** | **713** | **572** |

**NODYN 15: Arian a’r Hyn sy’n Cyfateb**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **31Mawrth 2017**  **£000** | **31Mawrth 2018**  **£000** |
| Arian wedi’i ddal gan yr Awdurdod | 2 | 2 |
| Cyfrifon Cyfredol mewn Banciau | 2,811 | 1,759 |
| Cyfrifon Rhybudd | 0 | 2,000 |
| **Cyfanswm** | **2,813** | **3,761** |

**NODYN 16: Asedau wedi’u Dal i’w Gwerthu**

Nid oedd unrhyw ased yn cael ei dal i’w gwerthu ym Mawrth 2018 na Mawrth 2017. Cafodd byngalo cyn warden gerllaw Canolfan Ymwelwyr yr Awdurdod yn Libanus ei werthu yn ystod y flwyddyn. Gweler y Dadansoddiad Gwariant a Chyllid am wybodaeth ariannol ynghylch y gwerthiant a’r costau cysylltiedig.

**NODYN 17: Credydwyr**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **31Mawrth 2016 Amrywiol Gredydwyr\*** | **31Mawrth 2017**  **Amrywiol Gredydwyr** |
|  | **£000** | **£000** |
| Cyrff Llywodraeth Ganolog | 175 | 222 |
| Awdurdodau Lleol eraill | 348 | 98 |
| Endidau eraill ac Unigolion | 356 | 268 |
| **Cyfanswm** | **879** | **588** |

\* Mae'r grant cyfalaf a dderbyniwyd ymlaen llaw wedi'i gynnwys gydag Amrywiol Gredydwyr bellach er mwyn symleiddio'r cyflwyniad.

Cafodd derbyniadau Adran 106 oedd ag amodau ynghlwm wrthynteu hail-ddosbarthu yn dderbyniadau ymlaen llaw ar gyfer cymarebau 2016/17 (cyn hynny cawsant eu trin fel cronfeydd a glustnodwyd).

**NODYN 18: Cronfeydd Wrth Gefn na ellir eu Defnyddio**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **31 Mawrth 2017**  **£000** | **31 Mawrth 2018**  **£000** |
| Cronfa Ailbrisio | 2,594 | 2,474 |
| Cyfrif Addasiadau Cyfalaf | 3,170 | 3,266 |
| Cyfrif Absenoldebau Cronedig\* | (66) | (63) |
| Cronfa Bensiynau\* | (7,681) | (8,858) |
| **Cyfanswm** | **(1,983)** | **(3,181)** |
| ‘\* mae cronfeydd negyddol yn cael eu creu at ddibenion cyfrifyddol er mwyn cydbwyso rhwymedigaethau a sefydlwyd i gydymffurfio â gofynion Cod Ymarfer Cyfrifyddol CIPFA ar gyfer pensiynau a buddion staff. | | |

**18.1 Cronfa Ailbrisio**

Mae’r Gronfa Ailbrisio yn cynnwys yr enillion a gafodd yr Awdurdod o ganlyniad i gynnydd yng ngwerth ei Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar a’i Asedau Anniriaethol. Bydd y gweddill yn gostwng pan fydd asedau y cronnwyd enillion arnynt:

* yn cael eu hailbrisio’n is neu’n lleihau yn eu gwerth a’r enillion yn cael eu colli
* yn cael eu defnyddio i ddarparu gwasanaeth a’r enillion yn cael eu cymryd drwy ddibrisiant, neu
* yn cael eu gwaredu a’r enillion yn cael eu realeiddio.

Mae’r Gronfa’n cynnwys dim ond yr enillion drwy ailbrisio a gronnwyd ers ei sefydlu ar 1 Ebrill 2007. Mae enillion cronedig cyn y dyddiad hwnnw wedi’u cyfuno ym malansau'r Cyfrif Addasiadau Cyfalaf.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **2016/17**  **£000** |  | **2016/17**  **£000** | **2016/17**  **£000** |
|  |  |  |  |
| 2,615 | **Gweddill ar 1 Ebrill** |  | 2,594 |
|  | Cywiriad wedi ei dalgrynnu |  | 1 |
| 0 | Ailbrisio asedau’n uwch | 0 |  |
| 0 | Ailbrisio asedau’n is a cholledion oherwydd lleihad mewn gwerth sydd heb eu codi ar y Gwarged/Diffyg ar Ddarparu Gwasanaethau | 0 |  |
| 0 | Gwarged neu ddiffyg ar ôl ailbrisio asedau anghyfredol sydd heb ei symud i’r Gwarged neu Ddiffyg ar Ddarparu Gwasanaethau |  | 0 |
| (21) | Gwahaniaeth rhwng dibrisiant yn y gwerth teg a dibrisiant yn y gost hanesyddol |  |  |
| 0 | Enillion cronedig ar asedau a gafodd eu gwerthu neu eu sgrapio | (21) |  |
| (21) | Swm a ddilëwyd i’r Gronfa Addasiadau Cyfalaf | (100) | (121) |
|  |  |  |  |
| **2,594** | **Gweddill ar 31 Mawrth** |  | **2,594** |

**18.2 Cyfrif Addasiadau Cyfalaf**

Mae’r Cyfrif Addasiadau Cyfalaf yn amsugno’r gwahaniaethau o ran amseru sy’n codi o’r trefniadau gwahanol ar gyfer cyfrifyddu’r treulio ar asedau anghyfredol a’r rhai ar gyfer ariannu’r broses o gaffael, adeiladu neu wella’r asedau hynny o dan ddarpariaethau statudol. Codir debydau ar y Cyfrif am gostau caffael, adeiladu neu wella gan fod dibrisiant, colledion oherwydd lleihad mewn gwerth ac amorteiddio’n cael eu codi ar y Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr (a symiau cysoni’n cael eu symud o’r Gronfa Ailbrisio i drosi ffigurau am werth teg yn rhai ar gyfer cost hanesyddol). Mae’r symiau y mae’r Awdurdod wedi’u clustnodi i ariannu costau caffael, adeiladu a gwella yn cael eu credydu i’r Cyfrif.

Mae’r Cyfrif yn cynnwys enillion a gronnwyd ar Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar cyn 1 Ebrill 2007, sef y dyddiad y crëwyd y Gronfa Ailbrisio i ddal enillion o’r fath.

Mae Nodyn 6 yn rhoi manylion am ffynonellau’r holl drafodion a symudwyd i’r Cyfrif, heblaw’r rheini sy’n ymwneud â’r Gronfa Ailbrisio.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **2016/17**  **£000** |  | **2017/18**  **£000** | **2017/18**  **£000** |
| 2,861 | **Gweddill ar 1 Ebrill** |  | 3,170 |
|  | Cywiriad wedi ei dalgrynnu |  | 1 |
|  | Gwrthdroi eitemau sy’n ymwneud â gwariant cyfalaf a gafodd eu debydu neu eu credydu i’r Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr. |  |  |
| (123) | * Taliadau am ddibrisiant a lleihad yng ngwerth asedau anghyfredol | (155) |  |
| 0 | * Colledion drwy ailbrisio ar Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar | 0 |  |
| (15) | * Amorteiddio asedau anniriaethol | (13) |  |
| 0 | * Gwariant Refeniw wedi’i ariannu o gyfalaf o dan statud | 0 |  |
| 0 | * Symiau asedau anghyfredol a ddilëwyd ar ôl eu gwaredu neu eu gwerthu fel rhan o’r enillion/colledion ar waredu i’r Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr | (150) |  |
| (138) |  |  | (318) |
| 21 | Symiau addasu a ddilëwyd o’r Gronfa Ailbrisio |  | 21 |
| (117) | Swm net a ddilëwyd o gost asedau anghyfredol a dreuliwyd o fewn y flwyddyn. |  | (297) |
|  | Ariannu cyfalaf a ddefnyddiwyd o fewn y flwyddyn |  |  |
| 154 | * Derbyniadau Cyfalaf sydd wedi’u defnyddio ar gyfer gwariant cyfalaf | 76 |  |
|  | * Defnydd o'r Cyfrif Grantiau Cyfalaf heb ei Gymhwyso i ariannu gwariant cyfalaf | 77 |  |
| 227 | * Grantiau cyfalaf a chyfraniadau a gredydwyd i’r Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr sydd wedi’u defnyddio ar gyfer ariannu cyfalaf | 206 |  |
| 44 | * Gwariant cyfalaf a godwyd yn erbyn y Gronfa Gyffredinol | 33 |  |
| 425 |  |  | 392 |
| **3,170** | **Gweddill ar 31 Mawrth** |  | **3,266** |

**18.3 Cronfa Bensiynau**

Mae’r Gronfa Bensiynau’n amsugno’r gwahaniaethau o ran amseru sy’n codi o’r trefniadau gwahanol ar gyfer cyfrifyddu buddion ôl-gyflogaeth a’r rhai ar gyfer ariannu buddion yn unol â darpariaethau statudol. Mae’r Awdurdod yn cyfrifyddu buddion ôl-gyflogaeth yn y Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr gan fod y buddion yn cael eu hennill gan gyflogeion wrth gronni blynyddoedd o wasanaeth, gan ddiweddaru’r rhwymedigaethau sydd wedi’u cydnabod i adlewyrchu chwyddiant, newidiadau mewn rhagdybiaethau ac elw o fuddsoddi ar unrhyw adnoddau a neilltuwyd i gwrdd â’r costau. Fodd bynnag, o dan y trefniadau statudol rhaid ariannu’r buddion a enillwyd gan y bydd yr Awdurdod yn talu cyfraniadau’r cyflogwr i gronfeydd pensiwn neu ymhen amser yn talu unrhyw bensiynau y mae’n uniongyrchol gyfrifol amdanynt. Felly mae’r balans debyd yn y Gronfa Bensiynau yn dangos diffyg sylweddol yn y buddion a enillwyd gan gyflogeion presennol a blaenorol ac yn yr adnoddau y mae’r Awdurdod wedi’u neilltuo i dalu amdanynt. Bydd y trefniadau statudol yn sicrhau y bydd cyllid wedi’i neilltuo erbyn amser talu’r buddion.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **2016/17**  **£000** |  | **2017/18**  **£000** |
| (5,151) | **Gweddill ar 1 Ebrill** | (7,681) |
| (2,340) | Enillion/(colledion) actwaraidd ar asedau a rhwymedigaethau pensiwn | (750) |
| (750) | Gwrthdroi eitemau sy’n ymwneud â buddion ymddeol a gafodd eu debydu neu eu credydu i’r Gwarged neu Ddiffyg ar Ddarparu Gwasanaethau yn y Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr | (980) |
| 559 | Cyfraniadau pensiwn y cyflogwr a thaliadau uniongyrchol i bensiynwyr sy’n daladwy o fewn y flwyddyn | 553 |
| **(7,681)** | **Gweddill ar 31 Mawrth** | **(8,858)** |

**18.4 Y Cyfrif Absenoldebau Cronedig**

Mae’r Cyfrif Absenoldebau Cronedig yn amsugno’r gwahaniaethau a fyddai’n codi fel arall ym Malans y Gronfa Gyffredinol drwy gronni ar gyfer absenoldeb â thâl a enillwyd ond na chymerwyd o fewn y flwyddyn, e.e. hawl i wyliau blynyddol sy’n ddyledus ond heb eu cymryd ar 31 Mawrth. O dan drefniadau statudol rhaid gwrthbwyso’r effaith ar Falans y Gronfa Gyffredinol drwy drosglwyddo i mewn neu allan o’r Cyfrif.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **2016/17**  **£000** |  | **2017/18**  **£000** |
| (70) | **Gweddill ar 1 Ebrill** | (66) |
| 4 | Newid net mewn Croniadau: swm y gwahaniaeth rhwng y tâl i swyddogion a godir ar y Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr ar sail croniadau a’r hyn y gellir ei godi o fewn y flwyddyn yn unol â gofynion statudol | 3 |
| **(66)** | **Gweddill ar 31 Mawrth** | **(63)** |

**NODYN 19: Datganiad o’r Llif Arian: Gweithgareddau Gweithredu**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **2016/17**  **£000** |  | **2017/18**  **£000** | **2017/18**  **£000** |
|  | **Llif Arian i Mewn o Weithgareddau Gweithredu** |  |  |
| 3,378 | Grantiau Llywodraeth | 3,010 |  |
| 942 | Ardollau ar Awdurdodau Cyfansoddol | 942 |  |
| 998 | Arian a dderbyniwyd am nwyddau a gwasanaethau | 705 |  |
| 8 | Llog a dderbyniwyd | 6 |  |
| 725 | Derbyniadau arian eraill am weithredu | 923 |  |
| 6,051 |  |  | 5,586 |
|  | **Llif Arian Allan o Weithgareddau Gweithredu** |  |  |
| (3,723) | Arian a dalwyd i ac ar ran cyflogeion | (3,651) |  |
| (1,698) | Taliadau arian eraill am weithredu | (1,756) |  |
| (5,421) |  |  | (5,407) |
| **630** | **Llif Arian net ar Weithgareddau Gweithredu** |  | **179** |

**NODYN 20: Datganiad o’r Llif Arian: Gweithgareddau Buddsoddi**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **2016/17**  **£000** |  | **2017/18**  **£000** |
| (403) | Prynu eiddo, peiriannau a chyfarpar ac asedau anniriaethol | (374) |
|  | Elw o werthu eiddo, peiriannau a chyfarpar ac asedau anniriaethol | 200 |
| 880 | Derbyniadau eraill o weithgareddau buddsoddi (Grantiau Cyfalaf) | 943 |
| 477 | **Llif Arian net o Weithgareddau Buddsoddi** | 769 |

**NODYN 21: Dadansoddiad Goddrychol o Wariant yr Awdurdod fel yr adroddwyd o fewn y Cyfrifon Rheoli**

Yn dilyn newidiadau i God CIPFA yn 2016-17, mae gofyn i strwythur y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr (Comprehensive Income and Expenditure Statement (CIES)) gyfateb i’r strwythur o fewn y cyfrifon rheoli a gaiff eu hadrodd i’r Awdurdod. Mae’r Dadansoddiad Gwariant a Chyllid yn cynnwys yr addasiadau rhwng y cyfrifon rheoli a’r CIES. Mae nodyn hwn yn rhoi mwy o fanylion a dadansoddiad goddrychol o incwm a gwariant prif Gyfarwyddiaethau’r Awdurdod fel y’i cofnodir o fewn y cyfrifon rheoli. Cafodd ffigyrau cymharol 2016/17 ar gyfer Ffioedd, Taliadau ac Incwm Gwasanaethau Eraill eu hail-ddatgan er mwyn adlewyrchu’r ffordd ddiwygiedig o drin Derbyniadau Cynllunio Adran 106. Gweler hefyd y Cyfrif Incwm a Gwariant.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Incwm a Gwariant Cyfarwyddiaethau 2016/17** | **Cynllunio** | **Cefn Gwlad a’r Gymuned** | **Swyddfa’r Prif Weithredwr** | **Arall\*** | **Cyfanswm** |
|  | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** |
| Ffioedd, taliadau ac incwm arall o wasanaethau | (258) | (940) | (180) | 0 | **(1,378)** |
| Llog ac Incwm o Fuddsoddi | 0 | 0 | 0 | (6) | **(6)** |
| Grantiau a Chyfraniadau |  | (198) | 0 | 0 | **(198)** |
| Incwm o Grantiau Amhenodol ac Ardollau |  |  |  | (4,678) | **(4,678)** |
| **Cyfanswm Incwm** | **(258)** | **(1,138)** | **(180)** | **(4,684)** | **(6,260)** |
|  |  |  |  |  |  |
| Treuliau cyflogeion | 981 | 1,859 | 850 | 0 | **3,690** |
| Treuliau gwasanaeth eraill | 153 | 955 | 372 | 33 | **1,513** |
| Trosglwyddiadau i / o gronfeydd wedi eu Clustnodi |  |  |  | 1,628 | **1,628** |
| Elw net o werthiant ased |  |  |  | (200) | **(200)** |
| **Cyfanswm Gwariant** | **1,134** | **2,814** | **1,222** | **1,461** | **6,631** |
|  |  |  |  |  |  |
| **Gwariant Net** | **876** | **1,676** | **1,042** | **(3,223)** | **371** |
|  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Incwm a Gwariant Cyfarwyddiaethau 2016/17** | **Cynllunio** | **Cefn Gwlad a’r Gymuned** | **Swyddfa’r Prif Weithredwr** | **Arall\*** | **Cyfanswm** |
|  | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** |
| Ffioedd, taliadau ac incwm arall o wasanaethau | (700) | (846) | (151) | 0 | **(1,697)** |
| Llog ac Incwm o Fuddsoddi | 0 | 0 | 0 | (8) | **(8)** |
| Grantiau a Chyfraniadau | (5) | (520) | (15) | 0 | **(540)** |
| Incwm o Grantiau Amhenodol ac Ardollau |  |  |  | (4,879) | **(4,879)** |
| **Cyfanswm Incwm** | **(705)** | **(1,366)** | **(166)** | **(4,887)** | **(7,124)** |
|  |  |  |  |  |  |
| Treuliau cyflogeion | 870 | 1,931 | 839 | 74 | **3,714** |
| Treuliau gwasanaeth eraill | 412 | 1,084 | 617 | 44 | **2,157** |
| Trosglwyddiadau i / o gronfeydd wedi eu Clustnodi |  |  |  | 761 | **761** |
| **Cyfanswm Gwariant** | **1,282** | **3,015** | **1,456** | **879** | **6,632** |
|  |  |  |  |  |  |
| **Gwariant Net** | **577** | **1,649** | **1,290** | **(4,008)** | **(492)** |
|  |  |  |  |  |  |

\* Mae Arall yn cynnwys y Grant Parc Cenedlaethol ac Ardollau, Trosglwyddiadau mewn ac allan o gronfeydd wrth gefn a glustnodwyd, ac Incwm o Log.

**NODYN 22: Lwfansau Aelodau**

Talodd yr Awdurdod y symiau canlynol i aelodau o’r Awdurdod yn ystod y flwyddyn. Mae mwy o fanylion mewn atodiad i’r Datganiad Cyfrifon.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **2016/17 £000** | **2016/17 £000** |
| Lwfansau | 101 | 94 |
| Treuliau | 14 | 18 |
| **Cyfanswm** | **115** | **112** |

**NODYN 23: Tâl Swyddogion a buddion terfynu cyflogaeth**

Mae’r tâl i uwch gyflogeion yr Awdurdod a dderbyniodd dâl (yn gyfanswm neu pro rata) o fwy na £60,000 am y flwyddyn fel a ganlyn:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | **Cyflog** | **Treuliau** | **Cyfraniad Pensiwn y Cyflogwr** | **Cyfanswm** |
| **2017/18** |  |  | **£000** | **£000** | **£000** |
| Prif Weithredwr i 31/01/18 |  | 66 | 0 | 15 | **81** |
| Cyfarwyddwr yr Adran Tir a Chefn Gwlad ac wedyn Prif Weithredwr 01/02/18 |  | 60 | 0 | 14 | **74** |
| **2016/17** |  |  |  |  |  |
| Prif Weithredwr |  | 77 | 0 | 15 | **92** |
|  |  |  |  |  |  |

Nid oedd unrhyw uwch gyflogeion eraill a dderbyniodd dâl o fwy na £60,000 y flwyddyn (dim yn 2016/17).

Mae cyflog y Prif Weithredwr fel lluosydd o ganolrif tâl cyflogeion yr Awdurdod (£23,398) yn 3 (3 yn 2016/17 pan oedd y canolrif tâl yn £23,166).

**Pecynnau Ymadael**

Mae nifer y pecynnau ymadael ynghyd â chyfanswm cost y band a chyfanswm cost y diswyddiadau gorfodol a’r diswyddiadau eraill wedi’u nodi yn y tabl isod.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Band cost y pecynnau ymadael (yn cynnwys taliadau arbennig)** | | **Nifer y diswyddiadau gorfodol** | | | **Nifer yr ymadawiadau eraill y cytunwyd arnynt** | | | **Cyfanswm nifer y pecynnau ymadael yn ôl band cost** | | | **Cyfanswm cost y pecynnau ymadael ym mhob band** | | |
| **£** | | **2016/17** | | **2017/18** | **2016/17** | | **2017/18** | **2016/17** | | **2017/18** | **2016/17**  **£000** | | **2017/18**  **£000** |
| **0-20,000** | | 5 | | 0 | 3 | | 2 | 8 | | 2 | 66 | | 6 |

**NODYN 24: Costau Archwilio Allanol**

Mae’r Awdurdod wedi ysgwyddo’r costau canlynol mewn cysylltiad ag archwilio’r Datganiad Cyfrifon, ardystio hawliadau am grantiau ac arolygiadau statudol gan archwilwyr allanol yr Awdurdod.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ffioedd sy’n daladwy i archwilwyr allanol am:** | **2015/16**  **£000** | **2016/17**  **£000** |
| Ffi Archwilio Ariannol | 28 | 27 |
| Addasiadau ac adaliadau yn ymwneud â blynyddoedd blaenorol |  | (1) |
| Ffi Archwilio Perfformiad (arolygiadau statudol) | 17 | 17 |
| **Cyfanswm** | **45** | **43** |
|  |  |  |

**NODYN 25: Incwm o Grantiau**

Mae’r Awdurdod wedi credydu’r grantiau, cyfraniadau a rhoddion canlynol i’r Datganiad o Incwm a Gwariant Cynhwysfawr yn ystod y flwyddyn.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **2016/17**  **£000** | **2017/18**  **£000** |
| **Wedi’u credydu i Incwm o Drethiant a Grantiau Amhenodol** |  |  |
| Grant Parc Cenedlaethol | 3,937 | 3,006 |
| Grant Cyfalaf Parc Cenedlaethol | 227 | 206 |
| Grant Prosiectau Cyfalafaf Parc Cenedlaethol | 0 | 730 |
| Ardollau – Cyngor Sir Powys | 554 | 554 |
| Cyngor Sir Caerfyrddin | 138 | 138 |
| Cyngor Sir Fynwy | 106 | 106 |
| Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf | 48 | 48 |
| Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful | 38 | 38 |
| Cyngor Bwrdeistref Sirol Blaenau Gwent | 29 | 29 |
| Cyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen | 29 | 29 |
| **Cyfanswm** | **5,106** | **4,884** |
| **Wedi’u credydu i Wasanaethau** |  |  |
| Grantiau Undeb Ewropeaidd | 0 | 24 |
| Grant Cyfalaf Mynedfeydd a Chronfeydd Natur LlC | 107 | 50 |
| Grantiau Croeso Cymru a’r Bartneriaeth Twristiaeth | 50 | 0 |
| Grantiau Llywodraeth eraill | 0 | 124 |
| Grantiau Awdurdod Lleol a Chyfraniadau eraill | 92 | 154 |
| Grant Cronfa Treftadaeth y Loteri | 205 | 142 |
| Grantiau eraill | 77 | 0 |
| Rhoddion | 9 | 133 |
| **Cyfanswm wedi’i gredydu i Wasanaethau** | **540** | **627** |
| **Cyfanswm Grantiau, Cyfraniadau a Rhoddion** | **5,646** | **5,511** |

**NODYN 26: Partïon Cysylltiedig**

Mae’n ofynnol i’r Awdurdod ddatgelu trafodion materol berthnasol â phartïon cysylltiedig – cyrff neu unigolion sydd â’r gallu i reoli neu ddylanwadu ar yr Awdurdod neu gael eu rheoli a dod o dan ddylanwad yr Awdurdod. Drwy ddatgelu’r trafodion hyn, gall darllenwyr asesu’r graddau y mae gallu’r Awdurdod i weithredu’n annibynnol yn agored i’w gyfyngu neu’r graddau y gallai’r Awdurdod fod wedi sicrhau’r gallu i gyfyngu ar allu parti arall i fargeinio’n rhydd â’r Awdurdod.

**26.1 Llywodraeth Ganolog**

Mae gan Lywodraeth Cynulliad Cymru reolaeth effeithiol dros weithrediadau cyffredinol yr Awdurdod – mae’n darparu’r rhan fwyaf o’i gyllid ar ffurf grantiau a thrwy bennu cyfanswm yr Ardoll y caiff yr Awdurdod ei chodi ar ei Awdurdodau Lleol Cyfansoddol. Mae hefyd yn gosod amcanion ar gyfer yr Awdurdod drwy’r Memorandwm Cyd-ddealltwriaeth a’r Llythyr Grant Strategol blynyddol. Mae gweithrediadau a rheolaeth yr Awdurdod hefyd yn cael eu rheoli gan fframwaith statudol sy’n cwmpasu gwahanol fathau o ddeddfwriaeth sy’n cynnwys diffiniad o’i ddibenion a’i ddyletswydd statudol. Mae derbyniadau grant o fewn y flwyddyn hyd 31 Mawrth 2018 a 2017 wedi’u dangos yn Nodyn 28 a Nodyn 30.

**26.2 Aelodau**

Mae 24 aelod yr Awdurdod yn arfer rheolaeth uniongyrchol dros bolisïau ariannol a gweithredol yr Awdurdod. Mae cyfanswm y lwfansau a dalwyd i aelodau yn 2016/17 a 2017/18 wedi’i ddangos yn Nodyn 27. Rhestrir hwy hefyd yn fanylach yn Atodiad 1. Os yw penderfyniadau a wneir gan yr Awdurdod yn effeithio’n bersonol ar aelodau, mae’n ofynnol iddynt ddatgan buddiant ac ymatal rhag cymryd rhan yn y penderfyniadau hynny a’r trafodaethau sy’n gysylltiedig. Mae manylion buddiannau’r aelodau wedi’u cofnodi yn y Gofrestr o Fuddiannau Aelodau sydd ar gael i’w harchwilio gan y cyhoedd yn swyddfeydd yr Awdurdod yn ystod oriau gweithio.

**26.3 Cyrff Cyhoeddus Eraill**

Mae’r Awdurdodau Lleol Cyfansoddol, y mae eu ffiniau’n cynnwys ffin yr Awdurdod, yn cyfrannu at gyllid yr Awdurdod drwy ardoll statudol a bennir gan Lywodraeth Cynulliad Cymru. Mae pob un o’r awdurdodau hyn yn darparu nifer o gynghorwyr i wasanaethu fel aelodau o Awdurdod y Parc Cenedlaethol, a’r nifer hwnnw’n gymesur yn fras â maint yr ardoll y maent yn ei chyfrannu a’u harwynebedd o fewn y Parc Cenedlaethol. Dangosir yr awdurdod y mae pob aelod yn ei gynrychioli yn Atodiad 1 i’r Datganiad Cyfrifon. Ceir grantiau at ddibenion penodol hefyd gan neu drwy awdurdodau lleol a dangosir eu cyfanswm yn Nodyn 25.

**26.4 Uwch Reolwyr**

Mae Prif Weithredwr a Chyfarwyddwyr yr Awdurdod yn gallu dylanwadu ar bolisïau’r Awdurdod a’r ffordd y mae’n dyrannu ei adnoddau. Mae tâl i uwch swyddogion sy’n fwy na £60,000 y flwyddyn wedi’i ddangos yn Nodyn 23. Rhaid i bob aelod o staff ddatgan unrhyw rodd neu letygarwch.

**26.5 Endidau y mae’r Awdurdod yn eu rheoli neu’n dylanwadu’n sylweddol arnynt**

Mae’r Awdurdod yn rhoi grantiau at ddibenion penodol i sefydliadau o dan y Cynllun Grant Cronfa Datblygu Cynaliadwy, ond barnwyd nad yw’r Awdurdod yn rheoli, yn cydreoli nac yn dylanwadu’n sylweddol ar yr endidau sy’n cael cymorth. Mae’r Awdurdod yn hanesyddol wedi talu tanysgrifiad blynyddol i Gymdeithas Awdurdodau Parciau Cenedlaethol Cymru, sydd â’r amcan o hyrwyddo buddiannau’r tri Pharc Cenedlaethol yng Nghymru. Ni fu unrhyw dâl tanysgrifiad yn 2016/17 na 2017-18 gan iddynt benderfynu peidio hawlio ffî.

Rhoddodd yr Awdurdod £10,000 o’r neilltu mewn cronfa tuag at Bartneriaeth Parciau Cenedlaethol yn 2017/18. Mae hon yn Bartneriaeth Atebolrwydd Cyfyngedig a sefydlwyd gan bob un o’r 15 o Awdurdodau Parciau Cenedlaethol yn y DU er mwyn cynhyrchu nawdd masnachol ac arian eraill er budd cyfartal yr holl Awdurdodau. Mae’r Prif Weithredwr yn un o ddeg aelod Bwrdd y Bartneriaeth.

**NODYN 27: Gwariant Cyfalaf ac Ariannu Cyfalaf**

Mae cyfanswm y gwariant cyfalaf a ysgwyddwyd yn ystod y flwyddyn wedi’i ddangos yn y tabl isod, ynghyd â’r adnoddau a ddefnyddiwyd i’w ariannu. Pe bai gwariant cyfalaf yn cael ei ariannu ym mlynyddoedd y dyfodol drwy godi amdano ar y cyfrif refeniw wrth i’r Awdurdod ddefnyddio asedau, byddai angen cyfrifo Gofyniad Ariannu Cyfalaf ar gyfer y gwariant. Gan fod yr Awdurdod yn ddiddyled ar hyn o bryd, nid oes angen cyfrifo hyn.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **2016/17**  **£000** | **2017/18**  **£000** |
| **Gofyniad ariannu cyfalaf agoriadol** | 0 | 0 |
| **Buddsoddi cyfalaf** |  |  |
| Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar | 409 | 367 |
| Asedau Anniriaethol | 16 | 25 |
|  | 425 | 392 |
| **Llai: Ffynonellau cyllid** |  |  |
| Grantiau llywodraeth a chyfraniadau eraill | (227) | (206) |
| Cronfa Grantiau Cyfalaf wedi ei chymhwyso | 0 | (77) |
| Derbyniadau cyfalaf wedi eu cymhwyso | (154) | (76) |
| Cyfraniadau refeniw uniongyrchol | (44) | (33) |
| **Gofyniad ariannu cyfalaf terfynol** | 0 | 0 |

**NODYN 28: Lesoedd**

**28.1 Yr Awdurdod fel Lesddeiliad**

Lesoedd cyllid: ar hyn o bryd nid oes gan yr Awdurdod unrhyw lesoedd sy’n cael eu cyfrif yn lesoedd cyllid o dan God Ymarfer CIPFA.

Lesoedd gweithredol: mae pencadlys yr Awdurdod, rhai cyfarpar swyddfa a’i fflyd gerbydau wedi’u caffael o dan lesoedd gweithredol. Y taliadau lleiaf sy’n ddyledus am lesoedd yn y dyfodol o dan lesoedd na ellir eu canslo ym mlynyddoedd y dyfodol yw:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Cyfanswm yr Ymrwymiadau o dan Lesoedd Gweithredol** | **31 Mawrth 2017**  **£000** |  | **31 Mawrth 2018**  **£000** |  |
| **Taliadau o fewn 1 flwyddyn** |  |  |  |  |
| Adeiladau | 19 |  | 22 |  |
| Cyfarpar Swyddfa | 0 |  | 3 |  |
| Cerbydau | 65 |  | 50 |  |
| **Cyfanswm** |  | 84 |  | 75 |
| **Taliadau blynyddoedd 2-5** |  |  |  |  |
| Adeiladau | 80 |  | 59 |  |
| Cyfarpar Swyddfa | 0 |  | 3 |  |
| Cerbydau | 55 |  | 7 |  |
| **Cyfanswm** |  | 135 |  | 69 |
|  |  |  |  |  |
| **Taliadau wedi 5 mlynedd** |  | 0 |  | 0 |
|  |  |  |  |  |
| **Cyfanswm yr Ymrwymiadau** |  | **219** |  | **144** |

**28.2 Yr Awdurdod fel Lesydd**

Lesoedd cyllid: nid yw’r Awdurdod yn gosod eiddo ar les o dan delerau a fyddai’n cael eu cyfrif yn lesoedd cyllid o dan God Ymarfer CIPFA. (Nid oedd dim yn 2016/17)

Lesoedd gweithredol:mae’r Awdurdod yn gosod rhannau o’i eiddo ar les ym Mharc Gwledig Craig y Nos ond nid oes gan y leswyr sicrwydd daliadaeth.

Y taliadau les lleiaf y gellir eu derbyn yn y dyfodol o dan lesoedd na ellir eu canslo ym mlynyddoedd y dyfodol yw:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Cyfanswm y taliadau y gellir eu derbyn o dan Lesoedd Gweithredol** | **31 Mawrth 2016**  **£000** |  | **31 Mawrth 2017**  **£000** |  |
| **Dim hwyrach nag un flwyddyn** |  |  |  |  |
| Adeiladau | 0 |  | 0 |  |
| **Yn hwyrach nag un flwyddyn ond dim hwyrach na 5 mlynedd** |  |  |  |  |
| Adeiladau | 0 |  | 0 |  |
| **Cyfanswm y taliadau y gellir eu derbyn** |  | **0** |  | **0** |

**NODYN 29: Colledion oherwydd Lleihad mewn Gwerth**

O dan God Ymarfer CIPFA mae’n ofynnol i’r Awdurdod ddatgelu unrhyw golledion neu wrthdroadau oherwydd lleihad mewn gwerth a godir ar y Gwarged neu Ddiffyg ar Ddarparu Gwasanaethau ac ar Incwm a Gwariant Cynhwysfawr Arall. Mae’r datgeliadau hyn wedi’u cyfuno yn Nodiadau 11 a 12, sy’n cysoni’r symudiadau o fewn y flwyddyn yn y balansau Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar ac Asedau Anniriaethol.

Ni nodwyd unrhyw leihad mewn gwerth yn ystod 2017/18 (dim yn 2016/17). Ail-brisiwyd Tir ac Adeiladau ac aseswyd eu hoes fel asedau fel ac y byddant ym Mawrth 2016. Cynhaliwyd adolygiad o werth yr ased er mwyn canfod unrhyw newidiadau materol berthnasol i werthoedd presennol gan Briswyr yr Awdurdod fel ag yr oeddent ar 1 Ebrill 2017.

**NODYN 30: Buddion Terfynu**

Roedd yr Awdurdod wedi terfynu contractau 2 o gyflogeion yn 2017/18 gan ysgwyddo rhwymedigaethau o £6,161. Yn 2016/17 terfynwyd contractau 8 o gyflogeion, gan ysgwyddo rhwymedigaethau o £65,658. Gweler hefyd Nodyn 23.

**NODYN 31: Cynlluniau Pensiwn â Buddion wedi’u Diffinio**

O dan delerau ac amodau cyflogaeth ei swyddogion, mae’r Awdurdod yn gwneud cyfraniadau tuag at gost buddion ôl-gyflogaeth. Er na fydd y buddion hyn yn daladwy nes bydd cyflogeion yn ymddeol, mae’r Awdurdod wedi ymrwymo i wneud y taliadau hyn a rhaid datgelu hyn ar yr adeg y mae cyflogeion yn ennill eu hawliau ar gyfer y dyfodol. n unol â Safonau Cyfrifo Rhyngwladol, mae’n ofynnol datgelu gwybodaeth benodol ynghylch asedau, rhwymedigaethau, incwm a gwariant sy’n ymwneud â chynlluniau pensiwn.

**CYNLLUNIAU WEDI’U HARIANNU**

Mae’r datgeliadau isod yn ymwneud â’r rhwymedigaethau a ariennir o fewn Cronfa Bensiwn Cyngor Sir Powys (“y Gronfa”) sy’n rhan o Gynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (“CPLlL”). Mae CPLlL yn gynllun a ariennir sydd â buddion wedi’u diffinio ac mae buddion a enillwyd hyd at 31 Mawrth 2014 wedi’u cysylltu â’r cyflog terfynol. Mae buddion ar ôl 31 Mawrth 2014 wedi’u seilio ar gynllun ailbrisio enillion cyfartalog gyrfa. Mae manylion y buddion sydd i’w talu ar gyfer y cyfnod sy’n destun i’r datgeliad hwn wedi’u nodi yn ‘Rheoliadau CPLlL 2013’ a ‘Rheoliadau CPLIL (Darpariaethau, Arbedion ac Addasiadau Trosiannol) 2014’.

Gan fod CPLlL yn cael ei ariannu, mae’n ofynnol bod Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog a’i gyflogeion yn talu cyfraniadau i’r Gronfa, a gaiff eu cyfrifo fel eu bod yn cydbwyso’r rhwymedigaethau pensiwn ac asedau buddsoddi. Ceir gwybodaeth am y fframwaith ar gyfer cyfrifo’r cyfraniadau sydd i’w talu yn Rheoliadau CPLlL 2013 ac yn Natganiad Strategaeth Ariannu’r Gronfa. Er mwyn cyfrifo lefel y cyfraniadau y mae angen eu talu i gwrdd â’i gyfran o rwymedigaethau’r Gronfa ac i gael y datgeliadau a’r cyfrifiadau sydd eu hangen i gwblhau’r Datganiad blynyddol o Gyfrifon, mae’r Awdurdod yn defnyddio gwasanaethau actwari cymwysedig, AON Hewitt Limited.

Roedd y prisiad actwaraidd diwethaf ar 31 Mawrth 2016, ac mae’r cyfraniadau i gael eu talu tan 31 Mawrth 2020 o ganlyniad i’r prisiad wedi eu dangos yn Nhystysgrif Graddfeydd ac Addasiadau’r Gronfa. Mae’r Awdurdod sy’n Gweinyddu’r Gronfa, a Chyngor Sir Powys yn gyfrifol am drefn lywodraethol y Gronfa.

Mae’r Awdurdod yn cydnabod enillion a cholledion yn llawn ac ar unwaith drwy gofnodion o dan ‘Incwm a Gwariant Cynhwysfawr Arall’. O dan Safonau Cyfrifo Rhyngwladol, mae’n ofynnol datgelu gwybodaeth benodol ynghylch asedau, rhwymedigaethau, incwm a gwariant sy’n ymwneud â chynlluniau pensiwn. Bu newidiadau arwyddocaol i asedau a rhwymedigaethau yn dilyn y prisiant actwaraidd yn 2016.

Cyfraniadau am y cyfnod hyd 31 Mawrth 2018:yr amcangyfrif o gyfraniadau rheolaidd yr Awdurdod i’r Gronfa am y cyfnod cyfrifyddu hyd 31 Mawrth 2018 yw £0.57 miliwn. Gall cyfraniadau ychwanegol ddod yn ddyledus hefyd mewn cysylltiad â phenderfyniadau yn ôl disgresiwn y cyflogwr i wella buddion aelodau yn y Gronfa dros y cyfnod cyfrifyddu nesaf. Hyd y rhwymedigaethau a ariennir yw 20.6 blwyddyn.

**CYNLLUNIAU PENSIWN HEB EU HARIANNU**

Buddion terfynu yw’r rhain a wneir yn ôl disgresiwn ar gyfer aelodau o CPLlL sy’n ymddeol yn gynnar. Roedd Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog wedi cydnabod enillion a cholledion yn llawn ac ar unwaith drwy gofnodion o dan ‘Incwm a Gwariant Cynhwysfawr Arall’. Dyddiad prisio actwaraidd diwethaf buddion cyflogwr heb eu hariannu'r CPLIL oedd 31 Mawrth 2016.

O dan Safonau Adrodd Ariannol Rhyngwladol, mae’n ofynnol datgelu gwybodaeth benodol ynghylch asedau, rhwymedigaethau, incwm a gwariant sy’n ymwneud â chynlluniau pensiwn. Cyfraniadau am y cyfnod cyfrifyddu hyd 31 Mawrth 2018: Yn y cyfnod hwn, mae’r Awdurdod yn rhagweld y bydd yn talu £0.00 miliwn yn uniongyrchol i fuddiolwyr.

**ASEDAU CRONFA BENSIWN**

Mae’r asedau sydd wedi eu dyrannu i’r Cyflogwr yn dybiannol ac mae rhagdybiaeth eu bod yn cael eu buddsoddi’n unol â buddsoddiadau’r Gronfa ar gyfer gallu cyfrifo adenillion y dylid eu cymhwyso i’r asedau rhagdybiaethol hyn dros y cyfnod cyfrifyddu. Mae’r gronfa’n fawr ac mae rhan sylweddol o’i hasedau o fewn buddsoddiadau hylifol. O’r herwydd ni fydd cyfyngiadau arwyddocaol i sylweddoli’r asedau pe byddai angen gwneud taliad mawr i’r gronfa ar gyfer rhwymedigaethau’r cyflogwr. Mae’r asedau’n cael eu buddsoddi mewn buddsoddiadau amrywiol wedi eu gwasgaru, ac mae rhaniad bras yr asedau ar gyfer y Gronfa gyfan (yn seiliedig ar wybodaeth a gafwyd gan yr Awdurdod sy’n Gweinyddu) i’w weld yn y rhaniad a ddatgelir ar ffurf buddsoddiadau a ddyfynnwyd a buddsoddiadau annyfynedig.

Gall yr Awdurdod sy’n gweinyddu fuddsoddi rhan fechan o fuddsoddiadau’r Gronfa mewn asedau rhai o’r cyflogwyr sy’n cymryd rhan yn y gronfa os yw’n rhan o’u strategaeth fuddsoddi gytbwys.

**RISGIAU YNGHLWM Â’R GRONFA I DDIBENION CYFRIFYDDU**

**Ansefydlogrwydd Asedau**

Mae’r rhwymedigaethau a ddefnyddir at ddibenion cyfrifyddu’n cael eu cyfrifo gan ddefnyddio graddfa ostyngol sydd wedi ei phennu trwy gyfeirio at arenillion bondiau corfforaethol. Os yw asedau’n tanberfformio, bydd yr arenillion yn creu diffyg yn y cyfrifon. Mae’r Gronfa’n dal cyfran sylweddol o asedau twf, y disgwylir iddynt berfformio’n well na bondiau corfforaethol yn yr hir dymor ond sy’n creu ansefydlogrwydd a risg yn y tymor byr i ffigyrau’r cyfrifon.

**Newidiadau i arenillion bondiau**

Byddai gostyngiad yn arenillion y bondiau corfforaethol yn cynyddu’r gwerth a roddir ar y rhwymedigaethau i bwrpas cyfrifyddu, er y bydd hyn i raddau’n cael ei osod yn erbyn y cynnydd i’r asedau o ganlyniad i’r gostyngiad yma.

**Risg Chwyddiant**

Mae mwyafrif y rhwymedigaethau pensiwn wedi eu cysylltu â naill ai chwyddiant cyflogau neu brisiau. Mae’r disgwyliad y bydd chwyddiant yn codi’n arwain at werth uwch i’r rhwymedigaethau. Bydd yr asedau naill ai’n aros yr un fath neu’n cyfateb yn fras gyda chwyddiant, gan olygu fod cynnydd mewn chwyddiant yn cynyddu’r diffyg ariannol.

**Disgwyliad Oes**

Mae mwyafrif ymrwymiadau’r Gronfa yn rhoi buddion yn ystod bywyd yr aelod wedi ymddeoliad, felly mae cynnydd yn y disgwyliad oes yn golygu cynnydd yn y rhwymedigaethau.

**Gweithwyr sy’n ymadael**

Gall gweithiwr sy’n gadael y Gronfa (neu eu gwarantwr) orfod talu taliad ymadael er mwyn cwrdd ag unrhyw ddiffyg yn yr ased yn erbyn eu rhwymedigaethau pensiwn. Os nad yw cyflogwr (neu warantwr) yn gallu talu’r taliad ymadael hwn, gall y rhwymedigaeth yma ddisgyn ar gyflogwyr eraill o fewn y Gronfa mewn rhai amgylchiadau. Ymhellach, wrth edrych nôl, gallasai’r asedau wrth ymadael ar gyfer y rhwymedigaeth ‘amddifad’ yma, fod yn llai na’r hyn sydd eu hangen i gwrdd â’r rhwymedigaethau. Gall y risg yma ddisgyn ar gyflogwyr eraill yn y Gronfa hefyd. Ar hyn o bryd mae ‘Rhwymedigaethau amddifad’ yn rhan fechan o gyfran rhwymedigaethau cyffredinol y Gronfa.

**Y rhagdybiaethau ariannol allweddol ar gyfer trefniadau wedi’u hariannu (% y flwyddyn)**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | **31 Mawrth 2015** | **31 Mawrth 2016** | **31 Mawrth 2017** |
|  | | |  |  |  |
| Cyfradd ddisgowntio | | | 3.5 | 2.6 | 2.6 |
| Chwyddiant Mynegai Prisiau Manwerthu (RPI) | | | 2.9 | 3.1 | 3.2 |
| Chwyddiant Mynegai Prisiau Defnyddwyr (CPI)(Cynnydd mewn pensiynau) | | | 1.8 | 2.0 | 2.1 |
| Cynnydd mewn cyflogau | | | 3.3 | 3.3 | 3.6 |
|  | | |  |  |  |  |
|  |  |

**Rhagdybiaethau Marwolaeth ar gyfer trefniadau wedi’u hariannu a threfniadau heb eu hariannu**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Marwolaethau ar ôl ymddeol**  **(ymddeol ag iechyd normal)** | **31 Mawrth 2016** | **31 Mawrth 2017** | **31 Mawrth 2018** |
| **Dynion** |  |  |  |
| Hyd Oes y Dyfodol o 65 oed ymlaen (65 oed ar hyn o bryd) | 23.1 | 23.0 | 23.1 |
| Hyd Oes y Dyfodol o 65 oed ymlaen (45 oed ar hyn o bryd) | 25.3 | 24.8 | 24.9 |
| **Menywod** |  |  |  |
| Hyd Oes y Dyfodol o 65 oed ymlaen (65 oed ar hyn o bryd) | 25.6 | 25.7 | 25.8 |
| Hyd Oes y Dyfodol o 65 oed ymlaen (45 oed ar hyn o bryd) | 28.0 | 27.5 | 27.6 |

**Dyraniad Asedau ar gyfer trefniadau wedi’u hariannu a threfniadau heb eu hariannu**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Gwerth ar 31/3/2017** | **Gwerth ar 31/3/2018**  **%** | | |
|  | Cyfanswm | Dyfynnwyd | Heb eu dyfynnu | Cyfanswm |
| Ecwitïau | 51.8 | 47.8 | 4.2 | 5.2 |
| Eiddo | 11.9 | 11.9 | 0.0 | 11.9 |
| Bondiau Llywodraeth | 14.8 | 14.3 | 0.0 | 14.3 |
| Bondiau Corfforaethol | 6.9 | 6.6 | 0.0 | 6.6 |
| Arian | 1.5 | 1.1 | 0.0 | 1.1 |
| Arall | 13.1 | 14.1 | 0.0 | 14.1 |
| **Cyfanswm** | **100** | **95.8** | **4.2** | **100** |

**Cysoni’r statws a ariennir â’r Fantolen**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Gwerth ar 31 Mawrth 2017** | **Gwerth ar 31 Mawrth 2018** |
|  | **£m** | **£m** |
| Gwerth teg yr asedau | 20.15 | 20.88 |
| Gwerth presennol y rhwymedigaeth i ariannu buddion wedi’u diffinio | 27.78 | 29.69 |
| Asedau/(rhwymedigaethau) sy’n cael eu hadnabod o fewn y Fantolen yn unol â barn yr Actiwari | **(7.63)** | **(8.81)** |
| Taliadau cronedig i’r Gronfa ar gyfer y rhan o’r gronfa bensiwn nad yw wedi ei chynnwys o fewn y cyfrifiad actwaraidd o werth teg yr asedau ar gyfer y flwyddyn | 0.00 | 0.00 |
| **Asedau/(rhwymedigaethau) pensiwn** **sydd wedi’u cydnabod ar y Fantolen\*** | **(7.63)** | **(8.81)** |
|  |  |  |
| |  | | --- | | *Gweler hefyd y rhwymedigaeth sydd heb eu hariannu yn ddiweddarach yn y nodyn hwn.* | | | |

Roedd y rhaniad yn y rhwymedigaeth ar gyfer buddion wedi’u diffinio ar y dyddiad prisio diwethaf rhwng y gwahanol gategorïau o aelodau fel a ganlyn:

Aelodau Gweithredol 38%

Pensiynwyr Gohiriedig 27%

Pensiynwyr 35%

**Symiau wedi eu hadnabod o fewn yr elw a cholledion ac incwm cynhwysfawr eraill**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Y cyfnod a ddaeth i ben 31 Mawrth 2017** | **Y cyfnod a ddaeth i ben 31 Mawrth 2018** |
|  | **£m** | **£m** |
| **Cost Gweithredu** |  |  |
| Cost y gwasanaeth cyfredol(1) | 0.57 | 0.57 |
| Costau gwasanaeth blaenorol | 0.00 | 0.00 |
| Cost setlo | 0.00 | 0.00 |
| **Cost Ariannu** |  |  |
| Llog ar y rhwymedigaeth net ar gyfer buddion wedi’u diffinio | 0.17 | 0.17 |
|  |  |  |
| **Treuliau pensiwn wedi’u cydnabod o dan elw a cholled** | **0.74** | **0.74** |
|  |  |  |
| **Ail-fesur o dan Incwm a Gwariant Cynhwysfawr Arall** |  |  |
| Elw ar asedau’r cynllun (yn fwy)/yn llai na hynny sydd wedi’i gydnabod yn y llog net. | (2.86) | (2.86) |
| (Enillion)/colledion actwaraidd o ganlyniad i newidiadau mewn rhagdybiaethau ariannol. | 5.82 | 5.82 |
| (Enillion)/colledion actwaraidd o ganlyniad i newidiadau mewn rhagdybiaethau demograffig. | (0.30) | (0.30) |
| (Enillion)/colledion actwaraidd o ganlyniad i newidiadau yn y profiad o rwymedigaethau | (0.32) | (0.32) |
| **Y Cyfanswm sydd wedi’i Gydnabod mewn Incwm a Gwariant Cynhwysfawr Arall** | **2.34** | **2.34** |
|  |  |  |
| **Y Cyfanswm sydd wedi’i Gydnabod**   1. *Mae cost y gwasanaeth cyfredol yn cynnwys lwfans ar gyfer treuliau gweinyddu o £0.02 miliwn* | **3.08** | **3.08** |

**Newidiadau yng ngwerth presennol y rhwymedigaeth ar gyfer buddion wedi’u diffinio yn ystod y cyfnod cyfrifyddu**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Y cyfnod a ddaeth i ben 31 Mawrth 2017** | **Y cyfnod a ddaeth i ben 31 Mawrth 2018** |
|  | **£m** | **£m** |
| Rhwymedigaeth agoriadol i fuddion wedi’u diffinio | **21.55** | **27.78** |
| Cost gwasanaeth cyfredol | 0.57 | 0.79 |
| Traul llog ar y rhwymedigaeth i fuddion wedi’u diffinio | 0.75 | 0.72 |
| Cyfraniadau gan gyfranogwyr | 0.17 | 0.16 |
| (Enillion)/colledion actwaraidd ar rwymedigaethau – rhagdybiaethau ariannol. | 5.82 | 0.57 |
| (Enillion)/colledion actwaraidd ar rwymedigaethau – rhagdybiaethau demograffig | (0.30) | 0.00 |
| (Enillion)/colledion actwaraidd ar rwymedigaethau –profiad | (0.32) | 0.15 |
| Buddion net a dalwyd allan# | (0.46) | (0.48) |
| Costau gwasanaeth blaenorol gan gynnwys cwtogiadau | 0.00 | 0.00 |
| Cynnydd net mewn rhwymedigaethau o waredu/caffael | 0.00 | 0.00 |
| Setlo | 0.00 | 0.00  0.00 |
| **Rhwymedigaeth derfynol i fuddion wedi’u diffinio** | **27.78** | **29.69** |

**Newidiadau yng ngwerth teg asedau yn ystod y cyfnod cyfrifyddu**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Y cyfnod a ddaeth i ben 31 Mawrth 2017**  **£m** | **Y cyfnod a ddaeth i ben 31 Mawrth 2018**  **£m** |
| **Gwerth teg agoriadol yr asedau** | **16.44** | **20.15** |
| Incwm o log ar asedau | 0.58 | 0.53 |
| Ail-fesur enillion/(colledion) ar asedau | 2.86 | (0.03) |
| Cyfraniadau gan y cyflogwr | 0.56 | 0.55 |
| Cyfraniadau gan gyfranogwyr | 0.17 | 0.16 |
| Buddion net a dalwyd allan # | (0.46) | (0.48) |
| Cynnydd net yn yr asedau o waredu a chaffael | 0.00 | 0.00 |
| Setlo | 0.00 | 0.00 |
| **Gwerth teg terfynol yr asedau** | **20.15** | **20.88** |

**Elw gwirioneddol o asedau**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Y cyfnod a ddaeth i ben 31 Mawrth 2017**  **£m** | **Y cyfnod a ddaeth i ben 31 Mawrth 2018**  **£m** |
| Incwm o log ar asedau | 0.58 | 0.53 |
| Ail-fesur enillion/(colledion) ar asedau | 2.86 | (0.03) |
| Elw gwirioneddol o asedau | 2.44 | 0.50 |

**Cysoni’r cynllun sydd heb ei ariannu â’r Fantolen**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  | **Gwerth ar 31 Mawrth**  **2017**  **(£m)** | **Gwerth ar 31 Mawrth**  **2018**  **(£m)** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| Gwerth presennol y rhwymedigaeth i fuddion wedi’u diffinio |  | 0.05 | 0.05 |
| **Y rhwymedigaeth pensiynau sydd wedi’i chydnabod ar y Fantolen** |  | **(0.05)** | **(0.05)** |
|  |  |  |  |

**Symiau wedi eu hadnabod o fewn yr elw a cholledion ac incwm a gwariant cynhwysfawr eraill ar gyfer cynlluniau sydd heb eu hariannu**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Y cyfnod a ddaeth i ben 31 Mawrth 2017**  **£m** | **Y cyfnod a ddaeth i ben 31 Mawrth 2018**  **£m** |
|  | **£m** | **£m** |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **Y Cyfanswm sydd wedi’i Gydnabod** | **(0.02)** | **0.00** |

**Newidiadau yng ngwerth presennol rhwymedigaethau buddion sydd heb eu hariannu yn ystod y cyfnod cyfrifyddu**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Y cyfnod a ddaeth i ben 31 Mawrth 2017**  **£m** | **Y cyfnod a ddaeth i ben 31 Mawrth 2018**  **£m** |
| Rhwymedigaeth agoriadol i fuddion wedi’u diffinio sydd heb eu hariannu | 0.07 | 0.05 |
| Colledion / (enillion) actwaraidd oherwydd profiad atebolrwydd | (0.02) | 0.00 |
| **Rhwymedigaeth derfynol i fuddion wedi’u diffinio sydd heb eu hariannu** | **0.05** | **0.05** |
|  |  |  |

**Amcangyfrif o’r costau pensiwn ar gyfer cyfnodau yn y dyfodol**

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Cyfnod yn dod i ben 31 Mawrth 2018** |
| Costau presennol y gwasanaeth | 0.84 |
| Llog ar rwymedigaethau / asedau buddion wedi’u diffinio net | 0.22 |
| Amcangyfrif o gyfanswm y costau pensiwn | **1.06** |

Rhoddwyd lwfans ar gyfer costau gweinyddu o fewn y Costau Gwasanaeth Cyfredol: £0.02m

Amcangyfrif o’r gyflogres bensiynadwy dros y cyfnod: £2.54m

**Dadansoddiad Sensitifrwydd**

Mae effaith amcangyfrifedig newid y tybiaethau allweddol ar werth presennol y rhwymedigaeth buddiannau diffiniedig a ariennir ar 31 Mawrth 2018, a'r gost dybiedig ar gyfer y gwasanaeth am y cyfnod yn diweddu 31 Mawrth 2019 wedi'i nodi isod.

Ym mhob achos, dim ond y dybiaeth a grybwyllir sy'n cael ei newid; Mae pob tybiaeth arall yn aros yr un fath ac fe'u crynhoir yn adran 1.

Nid oes dadansoddiad sensitifrwydd o fuddion heb eu hariannu ar sail materoliaeth.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Rhagdybiaeth Cyfradd Ddisgowntio**  **Addasiad i’r gyfradd ddisgowntio** | +0.1% y flwyddyn | Ffigwr gwaelodlin | -0.1% y flwyddyn |
| Gwerth presennol cyfanswm y rhwymedigaeth (£m) | 29.08 | 29.69 | 30.31 |
| % y newid i werth cyfredol cyfanswm y rhwymedigaeth | -2.0% |  | 2.1% |
| Rhagamcan o gost y gwasanaeth (£m) | 0.81 | 0.84 | 0.87 |
| Amcangyfrif mewn % o’r newid i’r rhagamcan o gost y gwasanaeth | 3.1% |  | 3.2% |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Cyfradd cynnydd cyffredinol mewn cyflogau**  **Addasiad i’r gyfradd codiadau cyflog** |  | |  |  |
| Gwerth presennol cyfanswm y rhwymedigaeth (£m) | 29.83 | | 29.69 | 29.55 |
| % y newid i werth cyfredol cyfanswm y rhwymedigaeth | 0.5% | |  | -0.5% |
| Rhagamcan o gost y gwasanaeth (£m) | 0.84 | | 0.84 | 0.84 |
| Amcangyfrif mewn % o’r newid i’r rhagamcan o gost y gwasanaeth | 0.0% | |  | 0.0% |
| **Cyfradd cynnydd mewn taliadau pensiwn, rhagdybiaeth pensiynau wedi eu gohirio**  **Addasiad i’r gyfradd cynnydd mewn pensiynau** |  | |  |  |
| Gwerth presennol cyfanswm y rhwymedigaeth (£m) | 30.17 | | 29.69 | 29.22 |
| % y newid i werth cyfredol cyfanswm y rhwymedigaeth | 1.6% | |  | -1.6% |
| Rhagamcan o gost y gwasanaeth (£m) | 0.87 | | 0.84 | 0.81 |
| Amcangyfrif mewn % o’r newid i’r rhagamcan o gost y gwasanaeth | 3.2% | |  | -3.1% |
| **Rhagdybiaeth marwolaeth wedi ymddeol Addasiad i’r gyfradd rhagdybiaeth marwolaeth\*** | **+0.1% y flwyddyn** | | **Ffigwr gwaelodlin** | **-0.1% y flwyddyn** |
| Gwerth presennol cyfanswm y rhwymedigaeth (£m) | 30.58 | | 29.69 | 28.80 |
| % y newid i werth cyfredol cyfanswm y rhwymedigaeth | 3.0% | |  | -3.0% |
| Rhagamcan o gost y gwasanaeth (£m) | 0.87 | | 0.84 | 0.81 |
| Amcangyfrif mewn % o’r newid i’r rhagamcan o gost y gwasanaeth | 3.6% | |  | -3.6% |
| ‘\* mae gradd o + 1 blwyddyn yn golygu fod tybiaeth fod aelodau yn dilyn patrwm marwoldeb y tabl gwaelodlin ar gyfer oedolion sydd flwyddyn yn hŷn na nhw. | |  |  |  |

**NODYN 32: NATUR A GRADDAU’R RISGIAU SY’N CODI O OFFERYNNAU ARIANNOL**

Nid oes gan yr Awdurdod unrhyw offerynnau ariannol ei hun ond mae ei weithgareddau’n peri ei fod yn agored i dair prif risg ariannol:

* Risg credyd – y posibilrwydd y bydd partïon eraill yn methu â thalu symiau sy’n ddyledus i’r Awdurdod
* Risg hylifedd – y posibilrwydd na fydd cyllid ar gael i’r Awdurdod i gyflawni ei ymrwymiadau i wneud taliadau
* Risg y farchnad – y posibilrwydd y bydd colled ariannol yn codi i’r Awdurdod o ganlyniad i newidiadau mewn mesurau fel cyfraddau llog a symudiadau yn y farchnad stoc.

Mae’r Awdurdod, gan ei fod yn ddiddyled ac yn rhoi ei arian sydd dros ben, yn unol â’i Strategaeth Rheoli Trysorlys, mewn cyfrifon y gellir mynd atynt ar unwaith neu ar adnau tymor byr, gyda banc sydd â statws credyd uchel iawn, wedi lleihau’r graddau y mae’n agored i’r risg o fethiant gan barti arall i ad-dalu arian a adneuwyd.

Mae’r risg o golledion o ganlyniad i fethiant gan gwsmeriaid i dalu’r Awdurdod wedi’i lleihau drwy weithdrefnau rheoli dyled yr Awdurdod. Mae’r rhan fwyaf o ddyledwyr yr Awdurdod, yn ôl gwerth, yn gyrff cyhoeddus eraill y credir bod ganddynt statws credyd da. (Gweler Nodyn 14: Balansau Dyledwyr).

Gan fod arian gan yr Awdurdod mewn cyfrifon banc y gellir mynd atynt ar unwaith ac ar ffurf adneuon tymor byr, mae’r graddau y mae’n agored i risg hylifedd yn gyfyngedig. Adolygir cyfraddau llog yn rheolaidd ac ystyrir adneuo arian os bydd cyfraddau llog yn fwy ffafriol.

Nid yw’r Awdurdod yn agored i risg y farchnad heblaw mewn cysylltiad â’i gyfran yng Nghronfa Bensiwn Powys. Mae mwy o fanylion am hyn yn Nodyn 31.

# ATODIAD 1: LWFANSAU/CYFLOGAU A DALWYD I AELODAU’R AWDURDOD 2016/17

Gall aelodaeth yr Awdurdod newid yn ystod y flwyddyn. Ni fydd cyfanswm nifer yr aelodau sy’n gwasanaethu ar unrhyw un adeg yn fwy na 24.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Aelodau’r Awdurdod** | **Cyflog sylfaenol** | **Cyflog uwch** | **Treuliau** | **Cyfanswm Taliadau** |
| **Aelodau Cyngor Sir Powys:** |  |  |  |  |
| Y Cyng David Meredith | 3,624.96 |  | 0.00 | 3,624.96 |
| Y Cyng Edwin Roderick | 3,157.22 |  | 597.05 | 3,754.27 |
| Y Cyng Emily Durrant | 3,157.22 |  | 699.32 | 3,856.54 |
| Y Cyng Evan T Morgan | 478.75 | 316.13 | 98.31 | 893.19 |
| Y Cyng Gareth Ratcliffe | 3,157.22 |  | 124.19 | 3,281.41 |
| Y Cyng Geraint Hopkins | 467.74 | 309.68 | 306.25 | 1,083.67 |
| Y Cyng Gwilym Williams | 477.48 |  | 27.00 | 504.48 |
| Y Cyng Jeff Holmes | 477.48 |  | 86.40 | 563.88 |
| Y Cyng Karen Laurie-Parry | 3,157.22 |  | 0.00 | 3,157.22 |
| Y Cyng Michael Jones | 3,624.96 |  | 1,069.20 | 4,694.16 |
| Y Cyng Paul Ashton | 477.48 |  | 0.00 | 477.48 |
| Y Cyng Phil Pritchard | 3,624.96 |  | 672.65 | 4,297.61 |
| Y Cyng Sarah Lewis | 3,157.22 |  | 0.00 | 3,157.22 |
| **Aelodau Cyngor Bwrdeistref Sirol Blaenau Gwent:** | |  |  |  |
| Y Cyng Bernard Willis | 545.69 |  | 168.16 | 713.85 |
| Y Cyng John Hill | 3,089.01 |  | 402.66 | 3,491.67 |
| **Aelodau Cyngor Sir Gâr:** |  |  |  |  |
| Y Cyng Andrew James | 3,624.96 |  | 503.55 | 4,128.51 |
| Y Cyng Glynog Davies | 785.41 | 520.00 | 790.03 | 2,095.44 |
| Y Cyng Kevin Madge | 334.45 |  | 0.00 | 334.45 |
| **Aelodau Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful:** |  |  |  |  |
| Y Cyng Raymond Thomas | 467.74 |  | 59.50 | 527.24 |
| Y Cyng Tony Rogers | 2,348.43 |  | 107.25 | 2,455.68 |
| **Aelodau Cyngor Sir Fynwy:** |  |  |  |  |
| Y Cyng Martin Hickman | 477.48 |  | 137.70 | 615.18 |
| Y Cyng Mathew Feakins | 3,157.22 |  | 0.00 | 3,157.22 |
| Y Cyng Mrs Ann Webb | 3,624.96 | 1,880.00 | 945.90 | 6,450.86 |
| **Aelod Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf:** | |  |  |  |
| Y Cyng Graham Thomas | 3,098.76 |  | 393.30 | 3,492.06 |
| Y Cyng Mrs Jane Ward | 535.95 |  | 241.31 | 777.26 |
| **AelodauCyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen:** |  |  |  |  |
| Y Cyng Alun Furzer | 526.20 |  | 70.20 | 596.40 |
| Y Cyng Giles Davies | 2,884.38 |  | 144.78 | 3,029.16 |
|  |  |  |  | Cont/- |
|  | **Cyflog sylfaenol** | **Cyflog uwch** | **Treuliau** | **Cyfanswm Taliadau** |
| **Enwebeion Llywodraeth Cymru:** |  |  |  |  |
| Mr Edward Evans | 3,624.96 | 1,880.00 | 1,241.35 | 6,746.31 |
| Mr Ian Rowat | 3,624.96 |  | 2,408.14 | 6,033.10 |
| Mr James Marsden | 3,624.96 |  | 1,712.66 | 5,337.62 |
| Mr Julian Stedman | 3,624.96 |  | 436.00 | 4,060.96 |
| Mrs Margaret Underwood | 0.00 |  | 80.55 | 80.55 |
| Mrs Melanie Doel | 3,624.96 | 8,700.00 | 1,974.37 | 14,299.33 |
| Ms Deborah Perkin | 3,624.96 |  | 1,949.03 | 5,573.99 |
| Yr Athro Alan Lovell | 3,624.96 |  | 358.75 | 3,983.71 |
|  | **79,915.27** | **13,605.81** | **17,805.56** | **111,326.64** |

# Adroddad archwilio annibynnol Archwilydd Cyffredinol Cymru i Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog

**Adroddiad yn dilyn archwilio’r datganiadau ariannol**

**Barn**

Archwiliais ddatganiadau ariannol Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog am y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2018 dan Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004. Mae datganiadau ariannol Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog yn cynnwys y Datganiad Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn, y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr, y Fantolen, y Datganiad Llif Arian a’r nodiadau cysylltiedig, yn cynnwys crynodeb o’r polisïau cyfrifo arwyddocaol. Y fframwaith adrodd ariannol a gymhwyswyd wrth eu paratoi yw’r gyfraith berthnasol a Chod Ymarfer Cyfrifo 2017/18 ar gyfer Awdurdodau Lleol y Deyrnas Unedig sy’n seiliedig ar Safonau Adrodd Ariannol Rhyngwladol (International Financial Reporting Standards - IFRSs).

**Yn fy marn i mae’r datganiadau ariannol:**

yn rhoi darlun cywir a theg o sefyllfa ariannol Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog ar 31 Mawrth 2018 a’i incwm a gwariant am y flwyddyn a ddaeth i ben bryd hynny; ac maent wedi cael eu paratoi’n briodol yn unol â Chod Ymarfer Cyfrifo 2017/18 ar gyfer Awdurdodau Lleol y Deyrnas Unedig.

**Sail fy nghasgliadau**

Gwnes fy awdit yn unol â’r gyfraith berthnasol a’r Safonau Rhyngwladol ar gyfer Archwilio yn y Deyrnas Unedig (ISAs (UK). Mae fy nghyfrifoldebau dan y safonau hynny’n cael eu disgrifio ymhellach yn yr adran o’m hadroddiad sy’n egluro cyfrifoldebau’r archwilydd wrth archwilio datganiadau ariannol. Rwy’n annibynnol o’r Awdurdod yn unol â’r gofynion moesegol perthnasol ar gyfer archwilio datganiadau ariannol yn y Deyrnas Unedig, yn cynnwys Safon Moesegol y Cyngor Adrodd ar Faterion Cyfrifo ac rwyf wedi cyflawni fy nghyfrifoldebau moesegol eraill yn unol â’r gofynion hyn. Credaf fod y dystiolaeth archwilio a gesglais yn sail ddigonol a phriodol i’m casgliadau.

**Casgliadau perthnasol i sefydliad hyfyw**

Nid oes gennyf ddim i’w adrodd mewn perthynas â’r materion canlynol y mae gofyn imi adrodd arnynt yn unol â gofynion ISAs (UK), lle:

nad yw’n briodol defnyddio’r dull cyfrifo perthnasol i sefydliad hyfyw wrth baratoi’r cyfrifon; neu

lle nad yw’r swyddog ariannol wedi datgelu yn y datganiadau ariannol unrhyw ansicrwydd materol berthnasol a adnabuwyd a allai greu amheuaeth arwyddocaol ynghylch gallu’r Awdurdod i barhau i fabwysiadu’r dull cyfrifo perthnasol i sefydliad hyfyw am gyfnod o ddeuddeg mis o leiaf o ddyddiad awdurdodi cyhoeddi’r datganiadau ariannol.

**Gwybodaeth Arall**

Y swyddog ariannol cyfrifol sy’n gyfrifol am y wybodaeth arall a geir yn yr adroddiad a chyfrifon blynyddol. Mae’r wybodaeth arall yn cynnwys y wybodaeth a geir yn yr adroddiad blynyddol ac eithrio’r datganiadau ariannol a’m hadroddiad archwilio innau arnynt. Nid yw fy marn am y datganiadau ariannol yn ymwneud â’r wybodaeth arall. Heblaw i’r graddau y nodaf yn benodol i’r gwrthwyneb yn ddiweddarach yn fy adroddiad, ni ddof i gasgliad a rydd sicrwydd o unrhyw fath ynghylch y wybodaeth honno.

Yng nghyswllt fy archwiliad o’r datganiadau ariannol, fy nghyfrifoldeb yw darllen y wybodaeth arall er mwyn adnabod unrhyw anghysonderau materol berthnasol â’r datganiadau ariannol archwiliedig ac adnabod unrhyw wybodaeth yr ymddengys ei fod yn faterol anghywir, neu yn faterol anghyson, yng ngoleuni’r wybodaeth a ddaeth i’m rhan wrth gynnal yr archwiliad. Os deuaf yn ymwybodol o bethau a ymddengys fel cam-ddatganiadau neu anghysonderau materol berthnasol, ystyriaf yr oblygiadau yn fy adroddiad.

**Adroddiad ar ofynion eraill**

**Y farn am faterion eraill**

Yn fy marn i, yn seiliedig ar fy ngwaith wrth gynnal fy archwiliad:

mae’r wybodaeth a geir yn yr Adroddiad Naratif am y flwyddyn ariannol y paratowyd y datganiadau ariannol a’r

nodiadau cysylltiedig ar ei chyfer yn gyson â’r datganiadau ariannol ac fe baratowyd yr Adroddiad Naratif yn unol

â Chod Ymarfer Cyfrifo 2017/18 ar gyfer Awdurdodau Lleol y Deyrnas Unedig;

mae'r wybodaeth a geir yn Natganiad Llywodraethu’r flwyddyn ariannol y paratowyd y datganiadau ariannol ar ei chyfer

yn gyson â’r datganiadau ariannol ac fe baratowyd y Datganiad Llywodraethu yn unol â’r canllawiau.

**Materion y byddaf yn adrodd arnynt drwy eithriad**

Yng ngoleuni’r wybodaeth a’r ddealltwriaeth o’r Awdurdod a’i amgylchedd a gasglwyd yn ystod yr archwiliad, nid wyf wedi canfod unrhyw gam-ddatganiadau materol berthnasol yn yr Adroddiad Naratif na’r Datganiad Llywodraethu. Nid oes gennyf ddim i’w adrodd am y materion a ganlyn, y byddaf yn adrodd arnynt i chi os wyf o’r farn na chadwyd cofodion cyfrifo digonol: os nad oes cytundeb rhwng y datganiadau ariannol a’r cofnodion a dychweliadau ariannol; neu os na dderbyniais yr holl wybodaeth ac esboniadau angenrheidiol ar gyfer fy archwiliad.

**Tystysgrif cwblhau’r archwiliad**

Tystiaf fy mod wedi cwblhau’r gwaith o archwilio cyfrifon Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog yn unol â gofynion Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004 a Chod Ymarfer Archwilio Archwilydd Cyffredinol Cymru.

**Cyfrifoldebau**

Fel yr eglurir yn llawnach yn y Datganiad o Gyfrifoldebau am y Datganiad Cyfrifon, mae’r swyddog ariannol cyfrifol yn gyfrifol am baratoi datganiad cyfrifon sy’n rhoi darlun cywir a theg, ac er mwyn darparu’r rheolaeth fewnol y cred y swyddog ariannol cyfrifol ei fod yn angenrheidiol er mwyn paratoi datganiadau cyfrifon nad ydynt yn cynnwys cam-ddatganiadau materol berthnasol, boed hynny oherwydd twyll neu gamgymeriad.

Wrth baratoi’r datganiad cyfrifon, mae’r swyddog ariannol cyfrifol yn gyfrifol am asesu gallu’r Awdurdod i barhau fel sefydliad hyfyw, lle bo hynny’n berthnasol datgelu materion yn ymwneud â hyfywdra a defnyddio’r dull cyfrifo perthnasol i sefydliad hyfyw os na fernir fod hynny’n amhriodol.

**Cyfrifoldebau’r Archwilydd wrth archwilio datganiadau ariannol**

Fy nodau yw cael sicrwydd rhesymol nad oes cam-ddatganiadau materol berthnasol o fewn y datganiadau ariannol yn eu cyfanrwydd, boed hynny oherwydd twyll neu gamgymeriad, a chyhoeddii adroddiad archwilio sy’n datgan fy marn. Mae sicrwydd rhesymol yn lefel uchel o sicrwydd, ond ni ellir gwarantu y bydd archwiliad a gynhelir yn unol ag ISAs(UK) bob amser yn canfod cam-ddatganiadau materol berthnasol pan ddigwydd hynny. Gall cam-ddatganiadau ddigwydd oherwydd twyll neu gamgymeriad a chânt eu hystyied yn faterol berthnasol os, yn unigol neu wedi eu cronni, y gellir tybio’n rhesymol y gallent ddylanwadu ar benderfyniadau defnyddwyr a wneir ar sail y datganiadau ariannol hyn.

Mae disgrifiad pellach o gyfrifoldebau archwilydd wrth archwilio datganiadau ariannol ar gael ar wefan y Cyngor Adrodd Ariannol [www.frc.org.uk/auditorsresponsibilities](http://www.frc.org.uk/auditorsresponsibilities). Mae’r disgrifiad hwn yn ffurfio rhan o’m hadroddiad archwilio.

**Anthony J Barrett**

**Ar ran:**

**Archwilydd Cyffredinol Cymru**

**24 Heol yr Eglwys Gadeiriol**

**Caerdydd**

**CF11 9LJ**